SALTER®

SINCE 1760

Glass Electronic Scale

Instruction Manual

EN | Please retain instructions for future reference.

Safety Instructions

BATTERY WARNING: KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

This product is not a toy.
This product contains no user serviceable parts. Only a qualified electrician should attempt repairs.
If any part of the appliance is malfunctioning or if it has been dropped or damaged, cease using the product immediately to avoid potential injury.
Do not place, store or use the product near direct sunlight or direct heat sources or in a damp/high humidity environment.
This product is a high precision device; handle it with care.
This product is intended for domestic use only.

Battery Safety

This product is supplied with 1 x CR2032 batteries. Only batteries of the same or equivalent type as those recommended should be used with this product.
Batteries are to be inserted with the correct polarity.
Exhausted batteries should be removed from the product to avoid leakage.

Battery Safety Warning

⚠ WARNING

THIS PRODUCT CONTAINS A BUTTON/COIN BATTERY

Swallowing can cause severe or fatal injuries within 2 hours.
Keep batteries out of reach of children (whether new or used).
If you think batteries may have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

CAUTION: VIGILANCE MUST BE MAINTAINED WITH "FLAT" OR SPARE BUTTON OR COIN BATTERIES IN THE HOME AND THE PRODUCTS THAT CONTAIN THEM. WARNING: IF THE BATTERY COMPARTMENT DOES NOT CLOSE SECURELY, STOP USING THE PRODUCT AND KEEP IT AWAY FROM CHILDREN.

There are no obvious specific symptoms when a button or coin battery is stuck in a child's oesophagus (food pipe). However, the child might exhibit the following symptoms:

- Coughing, gagging or drooling
- Appear to have a stomach upset or virus
- Vomiting
- Pointing to their throat or stomach
- Pain in their abdomen, chest or throat
- Tiredness and lethargy
- Be quieter or more clingy than usual
- Loss or reduction of appetite
- Refusal or inability to eat solid foods

These sorts of symptoms may fluctuate.

A SPECIFIC SYMPTOM OF BUTTON OR COIN BATTERY INGESTION IS VOMITING FRESH (BRIGHT RED) BLOOD. SEEK IMMEDIATE MEDICAL ATTENTION IF THIS OCCURS.

Care and Maintenance

Wipe the exterior of the scale with a soft, damp cloth and allow to dry thoroughly.
Never immerse the scale in water or any other liquid.
Do not use harsh or abrasive cleaning detergents or scourers to clean the scale, as this could cause damage.

Before First Use

Loosen the battery safety screw and open the battery compartment on the underside of the scale.
Remove the plastic isolator tab from the battery compartment (if present) prior to use. Check that the battery is inserted following the correct polarity. Close the battery compartment and tighten the battery compartment screw. Position the scale on a firm flat surface.
For use on carpet, attach enclosed carpet feet.

Changing the Unit

STEP 1: Press the centre of the glass platform to turn on the scale.
STEP 2: Select kg, st or lb weight mode using the switch on the underside of the scale. The scale will then turn off.

Setting the Scale to Zero

STEP 1: Press the centre of the glass platform and make sure no weight is on the scale. [**0.00/ZERO**] will be displayed.
STEP 2: The scale will switch off and is now ready for use.

NOTE: THE ZERO-SETTING PROCESS MUST BE REPEATED IF THE SCALE IS MOVED. AT ALL OTHER TIMES STEP STRAIGHT ON THE SCALE.

Using the Electronic Bathroom Scale

STEP 1: Step on to the platform and stand still.
STEP 2: After 2–3 seconds the weight reading will be displayed.
STEP 3: Step off the platform; the weight reading will be displayed for several seconds before the scale turns off.

NOTE: IT IS RECOMMENDED THAT READINGS ARE TAKEN AT THE SAME TIME OF DAY, PREFERABLY EARLY EVENING AND BEFORE A MEAL FOR THE MOST CONSISTENT RESULTS.

Troubleshooting

If the scale is not working properly:
Check the battery is fitted correctly.
Check that the correct unit is selected.
Make sure the scale is on a hard, flat surface and not touching a wall.
Repeat the zero setting process.

Warning indicators

Lo – replace battery.
Err – weight exceeds maximum capacity.

Specifications

Product code: GENBATH1
Display: LCD
Battery: 1 x CR2032 button cell battery (included)
Unit of measurement: kg/st/lb

Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment

This symbol on the product, its batteries or its packaging means that this product and any batteries it contains must not be disposed of with household waste. Instead, it is the user's responsibility to hand this over to an applicable collection point for the recycling of batteries and electrical and electronic equipment. This separate collection and recycling will help to conserve natural resources and prevent potential negative consequences for human health and the environment due to the possible presence of hazardous substances in batteries and electrical and electronic equipment, which could be caused by inappropriate disposal. Some retailers provide take-back services which allow the user to return exhausted equipment for appropriate disposal. **It is the user's responsibility to delete any data on electrical and electronic equipment prior to disposal.** For more information about where to drop batteries, electrical and electronic waste off, please contact the local city/municipality office, household waste disposal service, or the retailer.

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT RELATIF À LA BATTERIE : GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

Ce produit n'est pas un jouet.
Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Seul un électricien qualifié est autorisé à effectuer des réparations.
Si toute autre partie de l'appareil ne fonctionne pas correctement, ou si l'appareil est tombé ou endommagé, cessez immédiatement d'utiliser le produit pour éviter tout risque de blessure.
Ne placez, rangez ou utilisez le produit ni à proximité de la lumière directe du soleil ou de sources directes de chaleur, ni dans un environnement très humide.
Ce produit est un appareil de haute précision ; manipulez-le avec précaution.
Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement.

Consignes de sécurité relatives à la batterie

Ce produit est fourni avec 1 pile CR2032. Utilisez uniquement des piles du même type ou du même type que celles recommandées avec ce produit.
Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.
Pour éviter toute fuite, retirez les piles usagées du produit.

Avertissement relatif à la sécurité de la pile

ATTENTION : IL EST ESSENTIEL D'ÊTRE VIGILANT AVEC LES PILES BOUTONS OU « PLATES » DE RECHANGE À LA MAISON ET AVEC LES PRODUITS QUI EN CONTIENNENT.
AVERTISSEMENT : SI LE COMPARTIMENT À PILE NE SE FERME PAS CORRECTEMENT, CESSEZ D'UTILISER LE PRODUIT ET GARDEZ-LE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

Il n'y a pas de symptôme spécifique évident indiquant qu'une pile bouton est coincée dans l'œsophage d'un enfant. Toutefois, l'enfant peut présenter les symptômes suivants :

- Toux, suffocation ou salivation
- Maux d'estomac ou symptômes évoquant un virus
- Vomissements
- L'enfant montre sa gorge ou son ventre
- Douleur dans l'abdomen, la poitrine ou la gorge
- Fatigue et léthargie
- L'enfant est plus calme ou plus câlin que d'habitude
- Perte ou réduction de l'appétit
- Refus ou incapacité de manger des aliments solides

Ce genre de symptômes peut varier.

LE FAIT DE VOMIR DU SANG FRAIS (ROUGE VIF) CONSTITUE UN SYMPTÔME SPÉCIFIQUE À L'INGESTION DE PILES BOUTONS. CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN SI CELA SE PRODUIT.

Entretien et maintenance

Essuyez la surface extérieure de la balance à l'aide d'un chiffon doux et humide, puis laissez sécher complètement.

N'immergez jamais la balance dans l'eau ou dans tout autre liquide.
N'utilisez pas de détergents ni de tampons à récurer agressifs ou abrasifs pour nettoyer la balance, car cela pourrait l'endommager.

Avant la première utilisation

Desserrez la vis de sécurité et ouvrez le compartiment à pile situé sous la balance. Retirez la languette en plastique d'isolation du compartiment à pile avant utilisation (le cas échéant). Assurez-vous que la pile est insérée en respectant la polarité. Fermez le compartiment à pile et serrez la vis du compartiment à pile. Placez la balance sur une surface plane et stable.
En cas d'utilisation sur une moquette ou un tapis, fixez les pieds pour moquette fournis.

Changement d'unités

ÉTAPE 1 : appuyez au centre du plateau en verre pour allumer la balance.
ÉTAPE 2 : sélectionnez le mode de pesée, kg, st ou lb, à l'aide du bouton situé sous la balance. La balance s'éteint.

Régler la balance sur zéro

ÉTAPE 1 : appuyez au centre du plateau en verre et assurez-vous qu'aucun poids ne soit exercé sur la balance. [**0.00/ZERO**] s'affiche.
ÉTAPE 2 : la balance s'éteint et est désormais prête à l'emploi.

REMARQUE : LE PROCESSUS DE RÉGLAGE DE LA BALANCE SUR ZÉRO DOIT ÊTRE RÉPÉTÉ SI LA BALANCE EST DÉPLACÉE. AUTREMENT, MONTEZ DIRECTEMENT SUR LA BALANCE.

Utilisation de la balance de salle de bain électronique

ÉTAPE 1 : montez sur le plateau et restez immobile.
ÉTAPE 2 : votre poids s'affiche au bout de 2 à 3 secondes.
ÉTAPE 3 : descendez du plateau ; le poids s'affiche pendant quelques secondes, puis la balance s'éteint.

REMARQUE : IL EST RECOMMANDÉ DE SE PESER À LA MÊME HEURE DE LA JOURNÉE, DE PRÉFÉRENCE EN DÉBUT DE SOIRÉE ET AVANT UN REPAS, POUR OBTENIR DES RÉSULTATS PLUS COHÉRENTS.

Dépannage

Si la balance ne fonctionne pas correctement :
Vérifiez que la pile est correctement installée.
Vérifiez que l'unité de pesée correcte est sélectionnée.
Assurez-vous que la balance se trouve sur une surface dure et plane et qu'elle ne touche pas un mur.
Répétez le processus de réglage de la balance sur zéro.

Voyants d'avertissement

Lo : remplacez la pile.
Err : le poids dépasse la capacité maximale.

Spécifications

Code produit : GENBATH1
Écran : LCD
Batterie : 1 pile bouton CR2032 (fournie)
Unité de mesure : kg/st/lb

Mise au rebut des piles/batteries usagées et des équipements électriques et électroniques

Ce symbole figurant sur le produit, ses piles/batteries ou son emballage, signifie que ce produit et les piles/batteries qu'il contient ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de les remettre à un point de collecte approprié destiné au recyclage des piles/batteries et des équipements électriques et électroniques. Cette collecte sélective et ce recyclage contribuent à préserver les ressources naturelles et à prévenir les conséquences négatives potentielles sur la santé et l'environnement, liées à la présence possible de substances dangereuses dans les piles/batteries et les équipements électriques et électroniques, pouvant être causées par une élimination inadéquate des déchets. Certains revendeurs

proposent des services de reprise qui permettent à l'utilisateur de renvoyer les équipements usagés pour une mise au rebut appropriée. **Il est de la responsabilité de l'utilisateur de supprimer toutes les données stockées sur les équipements électriques et électroniques avant la mise au rebut.** Pour plus d'informations sur les centres de collecte des piles/batteries usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre mairie, votre déchetterie locale ou le revendeur du produit.

NL | Bewaar de instructies voor toekomstige raadpleging.

Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING OVER BATTERIJEN: BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.

Dit product is geen speelgoed.
Dit product bevat geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen. Alleen een gekwalificeerde elektricien mag reparaties uitvoeren.
Als een onderdeel van het apparaat defect, gevallen of beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product om mogelijk letsel te voorkomen.
Plaats of bewaar het product niet in de buurt van direct zonlicht, in de buurt van directe warmtebronnen of in een vochtige omgeving.
Dit product is een uiterst nauwkeurig apparaat; ga er voorzichtig mee om.
Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

Veilig omgaan met accu's

Dit product wordt geleverd met 1 CR2032-batterij. Bij dit product mogen alleen batterijen van hetzelfde of een vergelijkbaar type worden gebruikt.
Batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.
Verwijder lege batterijen uit het product om lekkage te voorkomen.

Veiligheidswaarschuwing voor batterijen

WAARSCHUWING: DIT PRODUCT BEVAT EEN KNOOPCELBATTERIJ INSLIKKEN KAN BINNEN 2 UUR ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL VEROORZAKEN. HOUD BATTERIJEN (NIEUW OF GEBRUIKT) BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN. ALS U DENKT DAT DE BATTERIJ MOGELIJK IS INGESLIKT OF IN HET LICHAAM IS GEPLAATST, DIENT U ONMIDDELLIJK MEDISCHE HULP IN TE ROEPEN. LET OP: WEES VOORZICHTIG MET LEGE OF RESERVE KNOOPCELBATTERIJEN IN DE WONING EN DE PRODUCTEN WAARIN DEZE ZIJN GEPLAATST. WAARSCHUWING: ALS HET BATTERIJVAKJE NIET GOED KAN WORDEN GESLOTEN, STOP DAN MET HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT EN HOUD HET UIT DE BUURT VAN KINDEREN.

Er zijn geen duidelijke specifieke symptomen wanneer een knoopcelbatterij vastzit in de slokdarm van een kind. Het kind kan echter de volgende symptomen vertonen:
- Hoesten, kokhalzen of kwijlen
- Symptomen die lijken op maagklachten of een virus
- Overgeven
- Wijzen op de keel of de maag
- Pijn in de buik, borst of keel
- Vermoeidheid en lusteloosheid
- Stiller of aanhankelijker zijn dan normaal
- Verlies of vermindering van eetlust
- Geen vast voedsel willen of kunnen eten

Dit soort symptomen kunnen variëren.

EEN SPECIFIEK SYMPTOOM VAN HET INSLIKKEN VAN KNOOPCELBATTERIJEN IS HET BRAKEN VAN VERS (HELDERROOD) BLOED. RAADPLEEG IN DAT GEVAL ONMIDDELLIJK EEN ARTS.

Verzorging en onderhoud

Veeg de buitenkant van de weegschaal schoon met een zachte, vochtige doek en laat goed drogen.
Dompel de weegschaal niet onder in water of een andere vloeistof.
Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om de weegschaal schoon te maken, aangezien dit schade kan veroorzaken.

Vóór het eerste gebruik

Draai de veiligheidsschroef los en open het batterijcompartiment aan de onderkant van de weegschaal.
Verwijder vóór gebruik het plastic isolatielipje uit het batterijvak (indien aanwezig). Zorg ervoor dat de batterij goed is geplaatst met de polen in de juiste richting. Sluit het batterijvak en draai de schroef weer vast. Zet de weegschaal op een stevige, vlakke ondergrond.
Voor gebruik op tapijt bevestigt u de meegeleverde tapijtvoetjes.

De eenheid wijzigen

STAP 1: Druk op het midden van het glazen weegplateau om de weegschaal in te schakelen.
STAP 2: Gebruik de knop aan de onderzijde van de weegschaal om de gewichtsmodus kg, st of lb te selecteren. De weegschaal wordt dan uitgeschakeld.

De weegschaal instellen op nul

STAP 1: Druk op het midden van het glazen weegplateau en zorg ervoor dat er geen gewicht op de weegschaal geplaatst is. [**0.00/ZERO**] wordt weergegeven.
STAP 2: De weegschaal wordt uitgeschakeld en is nu klaar voor gebruik.

OPMERKING: DE INSTELLING OP NUL MOET WORDEN HERHAALD ALS DE WEEGSCHAAL WORDT VERPLAATST. OP IEDER ANDER MOMENT KUNT U DIRECT OP DE WEEGSCHAAL STAPPEN.

De elektronische badkamerweegschaal gebruiken

STAP 1: Stap op het weegplateau en sta stil.
STAP 2: Na 2–3 seconden wordt de gewichtswaarde weergegeven.
STAP 3: Stap van het weegplateau af. Het gewicht wordt nog enkele seconden weergegeven voordat de weegschaal uitschakelt.

OPMERKING: VOOR DE MEEST CONSISTENTE RESULTATEN WORDT AANBEVOLEN OM DE METINGEN ALTIJD OP HETZELFDE MOMENT VAN DE DAG TE DOEN, BIJ VOORKEUR VROEG IN DE AVOND EN VÓÓR EEN MAALTIJD.

Problemen oplossen

Als de weegschaal niet goed werkt:
Controleer of de batterij goed is geplaatst.
Controleer of de juiste eenheid is geselecteerd.
Zorg ervoor dat de weegschaal op een harde, vlakke ondergrond staat en geen muur aanraakt.
Herhaal de instelling op nul.

Waarschuwingen

Lo – batterij vervangen.
Err – gewicht overschrijdt maximale capaciteit.

Specificaties

Productcode: GENBATH1
Display: LCD
Batterij: 1 x CR2032-knoopcelbatterij (meegeleverd)
Eenheden: kg/st/lb

Weggooien van afgedankte batterijen en elektrische en elektronische apparatuur

Dit symbool op het product, de batterijen of de verpakking betekent dat dit product en de batterijen die het bevat, niet met het huishoudelijk afval mogen worden afgevoerd. In plaats daarvan is het de verantwoordelijkheid van de gebruiker om deze in te leveren bij een geschikt inzamelpunt voor het recyclen van batterijen en elektrische en elektronische apparatuur. Deze gescheiden inzameling en recycling draagt bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en voorkomt potentiële schade aan de volksgezondheid en het milieu, aangezien batterijen en elektrische en elektronische apparaten gevaarlijke stoffen kunnen bevatten die bij verkeerde afvalverwerking kunnen vrijkomen. Sommige verkopers bieden terugbrengdiensten aan waarmee de gebruiker kapotte apparatuur kan retourneren zodat de apparatuur op een juiste manier wordt weggegooid. **Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om eventuele gegevens op elektrische en elektronische apparatuur te verwijderen voordat deze wordt afgevoerd.** Voor informatie over waar u batterijen en elektrische en elektronische apparatuur kunt inleveren, neemt u contact op met de gemeente, de afvalstoffendienst voor huishoudelijk afval of de verkoper.

DE | Bitte bewahren Sie die Anweisungen zur späteren Verwendung auf.

Sicherheitshinweise

BATTERIEWARNUNG: AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Reparaturen dürfen nur von einem ausgebildeten Elektriker durchgeführt werden. Wenn Teile des Geräts defekt sind oder dieses fallen gelassen oder beschädigt wurde, stellen Sie die Benutzung des Produkts umgehend ein, um potenzielle Verletzungen zu vermeiden.
Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von direkter Sonneneinstrahlung, direkten Wärmequellen oder in einer feuchten Umgebung/Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit auf und lagern beziehungsweise verwenden Sie es dort auch nicht. Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Hochpräzisionsgerät. Gehen Sie vorsichtig damit um.
Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen.

Batteriesicherheit

Zum Lieferumfang des Produkts gehört eine CR2032 Batterie. Für dieses Produkt sollten nur Batterien verwendet werden, die dem empfohlenen Batterietyp entsprechen.
Batterien müssen mit der richtigen Polung eingelegt werden.
Leere Batterien sollten aus dem Produkt entfernt werden, um ein mögliches Auslaufen zu vermeiden.

Batteriesicherheitswarnung

**WARNUNG: DIESES PRODUKT ENTHÄLT EINE KNOPFZELLE.
VERSCHLUCKEN KANN INNERHALB VON 2 STUNDEN SCHWERE ODER TÖDLICHE VERLETZUNGEN VERURSACHEN.
BEWAHREN SIE DIE BATTERIEN (EGAL, OB NEUE ODER GEBRAUCHTE) AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF.
WENN SIE DER MEINUNG SIND, DASS BATTERIEN VERSCHLUCKT ODER IN EINEN KÖRPERTEIL GELANGT SIND, SUCHEN SIE SOFORT EINEN ARZT AUF.
ACHTUNG: BEI ERSATZKNOPFZELLEN BZW. FLACHEN BATTERIEN, DIE SICH IM HAUSHALT UND IN PRODUKTEN BEFINDEN, MÜSSEN SIE BESONDERE VORSICHT WALTEN LASSEN.
WARNUNG: LÄSST SICH DAS BATTERIEFACH NICHT SICHER VERSCHLIESSEN, NUTZEN SIE SIE NICHT LÄNGER UND HALTEN SIE SIE VON KINDERN FERN.**

Es gibt keine offensichtlichen spezifischen Symptome, wenn eine Knopfzelle im Ösophagus (Speiseröhre) eines Kindes feststeckt. Trotzdem weist das Kind eventuell die folgenden Symptome auf:

- Husten, Würgen oder Speichelfluss
- Anzeichen einer Magenverstimmung oder eines Virus
- Erbrechen
- Das Kind zeigt auf Hals oder Magen
- Schmerzen im Bauch, in der Brust oder im Hals
- Müdigkeit und Lethargie
- Das Kind ist ruhiger oder anhänglicher als sonst
- Keinen oder weniger Appetit
- Ablehnung von fester Nahrung oder Unfähigkeit, diese zu essen

Diese Symptome schwanken.

EIN SPEZIFISCHES SYMPTOM DAFÜR, DASS KNOPFZELLEN VERSCHLUCKT WURDEN, IST DAS ERBRECHEN VON FRISCHEM (HELLROTEM) BLUT. SUCHEN SIE IN DIESEM FALL SOFORT EINEN ARZT AUF.

Pflege und Wartung

Wischen Sie das Äußere der Waage mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie sie vollständig trocknen.
Tauchen Sie die Waage nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder Topfkratzer, um die Waage zu reinigen, da dies zu Schäden führen kann.

Vor dem ersten Gebrauch

Lösen Sie die Sicherheitsschraube der Batterie und öffnen Sie das Batteriefach auf der Unterseite der Waage.

Vor der Verwendung die Kunststoff-Lasche aus dem Batteriefach entfernen (sofern vorhanden). Überprüfen Sie, ob die Batterie ordnungsgemäß und unter Einhaltung der richtigen Polung eingesetzt ist. Schließen Sie das Batteriefach und ziehen Sie die Schraube des Batteriefachs fest. Stellen Sie die Waage auf eine stabile, ebene Fläche.
Zur Verwendung auf Teppichen die mitgelieferten Teppichfüße anbringen.

Ändern der Einheit

SCHRITT 1: Drücken Sie auf die Mitte der Trittfläche aus Glas, um die Waage einzuschalten.
SCHRITT 2: Wählen Sie über den Schalter auf der Unterseite der Waage den Modus zum Wiegen in kg, st oder lb aus. Die Waage schaltet sich dann aus.

Einstellen der Waage auf Null

SCHRITT 1: Drücken Sie auf die Mitte der Trittfläche aus Glas und stellen Sie sicher, dass sich kein Gewicht auf der Waage befindet. Es wird [**0.00/ZERO**] angezeigt.
SCHRITT 2: Die Waage schaltet sich aus und ist nun betriebsbereit.

HINWEIS: DER VORGANG ZUM EINSTELLEN AUF NULL MUSS WIEDERHOLT WERDEN, WENN DIE WAAGE BEWEGT WIRD. ANSONSTEN KÖNNEN SIE SICH GANZ NORMAL AUF DIE WAAGE STELLEN.

Verwenden der elektronischen Badezimmerwaage

SCHRITT 1: Steigen Sie auf die Trittfläche und stehen Sie still.
SCHRITT 2: Nach 2–3 Sekunden wird Ihr Gewicht angezeigt.
SCHRITT 3: Steigen Sie von der Trittfläche. Das Gewicht wird einige Sekunden lang angezeigt, bevor sich die Waage abschaltet.

HINWEIS: ES WIRD EMPFOHLEN, DIE GEWICHTSMESSUNGEN ZUR GLEICHEN TAGESZEIT, VORZUGSWEISE AM FRÜHEN ABEND UND VOR EINER MAHLZEIT, DURCHZUFÜHREN, UM MÖGLICHST KONSISTENTE ERGEBNISSE ZU ERZIELEN.

Fehlerbehebung

Wenn die Waage nicht ordnungsgemäß funktioniert:
Prüfen Sie, ob die Batterie richtig eingesetzt ist.
Prüfen Sie, ob die richtige Einheit ausgewählt ist.
Stellen Sie sicher, dass sich die Waage auf einer festen, ebenen Oberfläche befindet und keine Wand berührt.
Wiederholen Sie den Vorgang zum Einstellen auf Null.

Warnanzeigen

Lo – Batterie austauschen.
Err – Maximale Gewichtskapazität überschritten.

Spezifikationen

Produktcode: GENBATH1
Display: LCD
Batterien: 1 CR2032-Knopfzelle (im Lieferumfang enthalten)
Einheiten: kg/st/lb

Entsorgung von Altbatterien und Elektro- und Elektronikaltgeräten

Dieses Symbol auf dem Produkt, den Batterien oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt und alle darin enthaltenen Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Entsorgung hat über eine geeignete Sammelstelle für das Recycling von Altbatterien und Elektro- und Elektronikaltgeräten zu erfolgen. Die separate Sammlung und das Recycling tragen dazu bei, natürliche Ressourcen zu schonen und potenzielle negative Folgen für die Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, da in Batterien sowie Elektro- und Elektronikaltgeräten Substanzen enthalten sind, die durch eine unsachgemäße Entsorgung die Umwelt gefährden. Einige Einzelhändler bieten Rücknahmen an. So können Benutzer am Lebendsende angelangte Geräte zurückgeben und diese werden ordnungsgemäß entsorgt. **Der Benutzer ist dafür verantwortlich, dass vor der Entsorgung des Elektro- und Elektronikaltgerätes sämtliche Daten auf dem Gerät gelöscht werden.** Weitere Informationen zur sachgemäßen Entsorgung von Altbatterien sowie Elektro- und Elektronikaltgeräten erhalten Sie bei der örtlichen Stadtverwaltung, den städtischen Entsorgungsbetrieben oder beim Händler.

ES | Conserve estas instrucciones como referencia futura.

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA SOBRE LAS PILAS: MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Este producto no es un juguete.
Contiene piezas que el usuario no puede reparar. Las reparaciones solo debe realizarlas un electricista cualificado.
Deje de utilizar el dispositivo inmediatamente si alguna pieza no funciona correctamente, o si el dispositivo ha sufrido alguna caída o algún otro tipo de daño, para evitar posibles lesiones.
No coloque, guarde ni use el producto cerca de la luz solar directa ni de fuentes de calor directas, ni en entornos húmedos o con un alto nivel de humedad.
Este producto es un dispositivo de alta precisión; manéjelo con cuidado.
Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico.

Seguridad de las pilas

Este producto se suministra con 1 pila CR2032. Con este producto solo se deben utilizar pilas del mismo tipo o equivalentes a las recomendadas.
Las pilas se deben insertar con la polaridad correcta.
Las pilas agotadas deben extraerse del producto para evitar fugas.

Advertencia de seguridad de las pilas

ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO CONTIENE UNA PILA DE BOTÓN.
SU INGESTIÓN PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O MORTALES EN 2 HORAS.
MANTENGA LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS (YA SEAN NUEVAS O USADAS).
SI SOSPECHA QUE HAN INGERIDO O INTRODUCIDO LAS PILAS EN CUALQUIER PARTE DE SU CUERPO, ACUDA INMEDIATAMENTE AL MÉDICO.
PRECAUCIÓN: SE DEBE EXTREMAR LA VIGILANCIA CON LAS PILAS "PLANAS" O DE BOTÓN QUE HAYA DE REPUESTO, TANTO POR CASA COMO EN EL PROPIO PRODUCTO.
ADVERTENCIA: SI EL COMPARTIMENTO PARA LAS PILAS NO SE CIERRA DE FORMA CORRECTA, NO UTILICE EL PRODUCTO Y MANTÉNGALO ALEJADO DE NIÑOS.

No hay síntomas específicos evidentes que indiquen que el niño tiene una pila de botón atascada en el esófago. Sin embargo, puede que el niño muestre alguno de los siguientes síntomas:

- Tos, arcadas o babeo
- Apariencia de padecer un virus o malestar estomacal
- Vómitos
- Señalarse la garganta o el estómago
- Dolor en el abdomen, el pecho o la garganta
- Cansancio y apatía
- Estar más callado o pedir más atención que de costumbre
- Pérdida o disminución del apetito
- Se niega a comer alimentos sólidos o es incapaz de hacerlo

Estos tipos de síntomas pueden variar.

UN SÍNTOMA ESPECÍFICO DE LA INGESTIÓN DE PILAS DE BOTÓN ES EL VÓMITO DE SANGRE FRESCA (DE COLOR ROJO BRILLANTE). ACUDA INMEDIATAMENTE AL MÉDICO EN ESE CASO.

Cuidados y mantenimiento

Limpie la parte exterior de la báscula con un paño suave y húmedo, y deje que se seque completamente.
No sumerja la báscula en agua u otros líquidos.
No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar la báscula, ya que su uso podría causar daños en el aparato.

Antes del primer uso

Afloje el tornillo de seguridad del compartimento para las pilas situado en la parte posterior de la báscula y abra el compartimento.
Si la hay, retire la pestaña de plástico aislante del compartimento de las pilas antes de utilizar el dispositivo. Compruebe que la pila se haya introducido correctamente, de modo que coincida con las marcas de polaridad. Cierre el compartimento de la pila y apriete el tornillo. Coloque la báscula sobre una superficie firme y plana.
Para utilizar la báscula sobre una alfombra, coloque las patas especiales incluidas.

Cambio de la unidad

PASO 1: Presione el centro de la plataforma de vidrio para encender la báscula.
PASO 2: Seleccione el modo de peso en kg, st o lb con el botón de la parte posterior de la báscula. La báscula se apagará.

Puesta a cero de la báscula

PASO 1: Presione el centro de la plataforma de vidrio y asegúrese de que no haya peso en la báscula. Se mostrará [**0.00/ZERO**] en la pantalla.
PASO 2: La báscula se apagará y estará lista para su uso.

NOTA: EL PROCESO DE PUESTA A CERO DEBE REPETIRSE SI SE MUEVE LA BÁSCULA. EN EL RESTO DE CASOS, COLÓQUESE EN POSICIÓN RECTA SOBRE LA BÁSCULA.

Uso de la báscula electrónica para baño

PASO 1: Póngase de pie sobre la plataforma y permanezca quieto.
PASO 2: Después de 2 o 3 segundos, aparecerá su peso en la pantalla.
PASO 3: Baje de la plataforma; la lectura de peso se mostrará durante varios segundos antes de que se apague la báscula.

NOTA: ES RECOMENDABLE QUE SE PESE A LA MISMA HORA DEL DÍA, PREFERIBLEMENTE POR LAS MAÑANAS Y ANTES DE CONSUMIR ALIMENTOS, PARA OBTENER LOS RESULTADOS MÁS PRECISOS.

Solución de problemas

Si la báscula no funciona correctamente:
Compruebe que la pila está correctamente colocada.
Compruebe que se ha seleccionado la unidad correcta.
Asegúrese de que la báscula está sobre una superficie dura y plana, y que no toca la pared.
Repita el proceso de puesta a cero.

Indicadores de advertencia

Lo: Sustituir pilas.
Err: El peso supera la capacidad máxima.

Especificaciones

Código del producto: GENBATH1
Pantalla: LCD
Pila: 1 pila de botón CR2032 (incluida)
Unidades de medida: kg/st/lb

Eliminación de residuos de baterías y de equipos eléctricos y electrónicos

Este símbolo en el producto, en sus baterías o en su embalaje indica que dicho producto y cualquier batería que contenga no se deben desechar junto con la basura doméstica. Es responsabilidad del usuario depositarlo en un punto de recogida adecuado para el reciclaje de baterías y equipos eléctricos y electrónicos. Esta recogida y reciclaje por separado ayudará a conservar los recursos naturales y a evitar posibles consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente debido a la posible presencia de sustancias peligrosas en las baterías y los equipos eléctricos y electrónicos, que podrían estar causados por una eliminación de residuos inadecuada. Algunos distribuidores ofrecen servicios de recogida que permiten al usuario devolver equipos agotados para una eliminación adecuada. **Es responsabilidad del usuario borrar los datos de los equipos eléctricos y electrónicos antes de su eliminación.** Para obtener más información acerca de dónde desechar las baterías y los residuos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su autoridad local, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con el distribuidor.

IT | Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro.

Istruzioni di sicurezza

AVVERTENZA SULLA BATTERIA: TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

Questo prodotto non è un giocattolo.
Questo prodotto non contiene componenti riparabili dall'utente. L'apparecchio può essere riparato solo da un elettricista qualificato.
Se una qualsiasi parte dell'apparecchio non funziona correttamente o in caso di cadute o danni, interrompere immediatamente l'uso del prodotto onde evitare possibili lesioni.
Non collocare, conservare o utilizzare il prodotto in prossimità della luce diretta del sole o di fonti di calore dirette o in un ambiente umido/dall'elevata umidità.
Questo prodotto è un dispositivo ad alta precisione; maneggiarlo con cura.
Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico,

Sicurezza della batteria

Questo prodotto viene fornito con 1 batteria CR2032. Con questo prodotto è necessario utilizzare solo batterie di tipo identico o equivalente rispetto a quello consigliato.
Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta.
Rimuovere le batterie scariche dal prodotto per evitare perdite.

Avvertenza sulla sicurezza delle batterie

**AVVERTENZA: QUESTO PRODOTTO CONTIENE UNA BATTERIA A BOTTONE.
L'INGESTIONE PUÒ CAUSARE LESIONI GRAVI O MORTALI ENTRO 2 ORE.
TENERE LE BATTERIE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI (SIA NUOVE CHE USATE).
RIVOLGERSI IMMEDIATAMENTE A UN MEDICO SE SI HA IL SOSPETTO CHE QUALCUNO POSSA AVER INGERITO LE BATTERIE O AVERLE INSERITE IN UN ORIFIZIO DEL CORPO.
ATTENZIONE: PRESTARE LA MASSIMA ATTENZIONE ALL'USO DELLE BATTERIE "PIATTE" O A BOTTONE IN CASA E ALL'INTERNO DEI PRODOTTI.
AVVERTENZA: SE IL VANO BATTERIA NON SI CHIUDE BENE, NON USARE IL PRODOTTO E TENERLO LONTANO DAI BAMBINI.**

La presenza di una batteria a bottone all'interno dell'esofago (canale esofageo) di un bambino non è facile da rilevare. Tuttavia, il bambino potrebbe sviluppare i seguenti sintomi o comportamenti:

- Conati, tosse o salivazione
- Apparente disturbo o virus gastrico
- Vomito
- Indicare la gola o lo stomaco
- Dolore all'addome, al torace o alla gola
- Stanchezza e apatia
- Essere più silenzioso o cercare più attenzioni del solito
- Perdita o diminuzione dell'appetito
- Rifiuto o incapacità di mangiare cibi solidi

Questi tipi di sintomi possono variare.

UN SINTOMO RICONDUCIBILE SPECIFICATAMENTE ALL'INGESTIONE DI BATTERIE A BOTTONE È IL VOMITO CON SANGUE (ROSSO BRILLANTE). IN PRESENZA DI TALE SINTOMO, CONSULTARE IMMEDIATAMENTE UN MEDICO.

Cura e manutenzione

Pulire la superficie esterna della bilancia con un panno morbido e umido e lasciarla asciugare completamente.
Non immergere la bilancia in acqua o altri liquidi.
Non utilizzare detergenti o pagliette dure o abrasive per pulire la bilancia, onde evitare possibili danni.

Prima del primo utilizzo

Allentare la vite di sicurezza della batteria e aprire il vano batterie sulla parte inferiore della bilancia.
Rimuovere la linguetta di isolamento in plastica dal vano batteria (se presente) prima dell'uso. Assicurarsi che la batteria sia inserita correttamente, rispettando la polarità.
Chiudere il vano batterie e serrare la vite. Posizionare la bilancia su una superficie piana e stabile.
Per l'uso su tappeti, fissare gli appositi piedini.

Cambio unità

FASE 1: premere il centro della piattaforma di vetro per attivare la bilancia.
FASE 2: utilizzare l'interruttore sotto la bilancia per selezionare l'unità di misura desiderata tra chilogrammi, stone e libbre. La bilancia si spegne automaticamente.

Impostazione della bilancia su zero

FASE 1: premere il centro della pedana di vetro e assicurarsi che non vi sia alcun peso sulla bilancia. Verrà visualizzato il testo [**0.00/ZERO**].
FASE 2: la bilancia si spegne ed è quindi pronta all'uso.

NOTA: SE LA BILANCIA VIENE SPOSTATA, È NECESSARIO RIPETERE IL PROCESSO DI IMPOSTAZIONE SU ZERO. IN TUTTI GLI ALTRI CASI, È SUFFICIENTE SALIRE SULLA BILANCIA.

Utilizzo della bilancia elettronica da bagno

FASE 1: salire sulla piattaforma e rimanere fermi.
FASE 2: il peso rilevato viene visualizzato dopo 2–3 secondi.
FASE 3: scendere dalla piattaforma; la lettura del peso viene visualizzata per alcuni secondi prima che la bilancia si spenga.

NOTA: SI CONSIGLIA DI PESARSI ALLA STESSA ORA DEL GIORNO, PREFERIBILMENTE NEL TARDO POMERIGGIO E PRIMA DI UN PASTO ABBONDANTE.

Risoluzione dei problemi

Se la bilancia non funziona correttamente:
Verificare che la batteria sia inserita correttamente.
Verificare che sia selezionata l'unità corretta.
Assicurarsi che la bilancia si trovi su una superficie solida e piana e non che non sia a contatto con la parete.
Ripetere il processo di impostazione su zero.

Spie

Lo: sostituire la batteria.
Err: il peso supera la capacità massima.

Specifiche

Codice prodotto: GENBATH1
Display: LCD
Batteria: 1 batteri a bottone CR2032 (inclusa)
Unità di misura: kg/st/lb

Smaltimento delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Questo simbolo sul prodotto, sulle batterie o sulla confezione indica che il prodotto e le batterie in esso contenute non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente consegnarlo a un punto di raccolta preposto al riciclaggio delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio contribuiranno a preservare le risorse naturali e a prevenire conseguenze negative per la salute umana e l'ambiente a causa della possibile presenza, nel prodotto, di sostanze pericolose che potrebbero essere rilasciate da uno smaltimento inappropriato. Alcuni rivenditori forniscono un servizio di raccolta e smaltimento delle apparecchiature esauste. **È responsabilità dell'utente cancellare i dati memorizzati in apparecchiature elettriche ed elettroniche prima dello smaltimento.** Per ulteriori informazioni sui punti di smaltimento di batterie, i rifiuti elettrici ed elettronici, contattare l'ufficio locale della città/comune, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il rivenditore.

PL | Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII: PRODUKT NALEŻY PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

Ten produkt nie jest zabawką.
Ten produkt nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika.
Urządzenie powinien naprawiać tylko wykwalifikowany elektryk.

Jeśli jakakolwiek część urządzenia nie działa prawidłowo bądź została ona upuszczona lub zniszczona, należy natychmiast przerwać użytkowanie urządzenia w celu uniknięcia potencjalnych obrażeń.
Nie należy umieszczać, przechowywać ani używać produktu w pobliżu bezpośredniego źródła światła słonecznego lub ciepła, a także w wilgotnym miejscu lub w miejscu o dużej wilgotności.
Ten produkt jest urządzeniem o wysokiej precyzji; należy obchodzić się z nim ostrożnie.
Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

Bezpieczeństwo akumulatora

Produkt jest dostarczany z 1 baterią CR2032. Do tego produktu należy wykorzystywać wyłącznie baterie zalecane przez producenta lub baterie podobnego typu.
Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia, aby uniknąć wycieku.

Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa akumulatora

OSTRZEŻENIE: TEN PRODUKT ZAWIERA BATERIĘ PASTYLKOWĄ. POŁKNIĘCIE BATERII GROZI POWAŻNYMI OBRAŻENIAMI LUB ŚMIERCIĄ W CIĄGU 2 GODZIN.
PRZECHOWYWAĆ BATERIE POZA ZASIĘGIEM DZIECI (ZARÓWNO NOWE, JAK I ZUŻYTE BATERIE).
W PRZYPADKU PODEJRZENIA POŁKNIĘCIA LUB UMIESZCZENIA BATERII WEWNĄTRZ INNEJ CZĘŚCI CIAŁA NIEZWŁOCZNIE ZASIĘGNĄĆ PORADY LEKARZA.
UWAGA: NALEŻY ZACHOWAĆ CZUJNOŚĆ, STOSUJĄC W DOMU „PŁASKIE" LUB ZAPASOWE BATERIE GUZIKOWE ORAZ PRODUKTY, KTÓRE JE ZAWIERAJĄ.
OSTRZEŻENIE: JEŚLI KOMORA BATERII NIE ZAMYKA SIĘ PRAWIDŁOWO, NALEŻY ZAPRZESTAĆ UŻYTKOWANIA WAGI I PRZECHOWYWAĆ JĄ POZA ZASIĘGIEM DZIECI.

Nie ma jednoznacznych objawów wskazujących na to, czy bateria pastylkowa utknęła w przełyku dziecka. Jednak dziecko może wykazywać następujące objawy:
- Nadmierny kaszel, krztuszenie się lub ślinienie
- Objawy wskazujące na wirus lub rozstrój żołądka
- Wymioty
- Wskazywanie przez dziecko na gardło lub żołądek
- Ból brzucha, klatki piersiowej lub gardła
- Zmęczenie i letarg
- Zachowywanie się ciszej lub częstsze przytulanie
- Utrata lub zmniejszenie apetytu
- Odmowa lub niemożność spożycia stałej żywności

Objawy tego typu mogą się różnić.

SPECYFICZNYM OBJAWEM POŁKNIĘCIA BATERII PASTYLKOWEJ SĄ WYMIOTY ZAWIERAJĄCE ŚWIEŻĄ KREW (JASNOCZERWONĄ). W TAKIM PRZYPADKU NALEŻY NATYCHMIAST WEZWAĆ POMOC MEDYCZNĄ.

Konserwacja

Wytrzyj zewnętrzną część wagi za pomocą miękkiej, wilgotnej szmatki i dokładnie osusz.
Nie wolno zanurzać wagi w wodzie ani innym płynie.
Do czyszczenia wagi nie należy używać silnych lub ściernych detergentów ani drucianych zmywaków, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenia.

Przed pierwszym użyciem

Poluzuj śrubę zabezpieczającą akumulator i otwórz komorę akumulatora na spodzie wagi.
Przed użyciem wyjmij plastikową osłonkę z komory baterii (jeśli występuje). Włóż baterię zgodnie z oznaczeniami biegunów. Zamknij komorę baterii i dokręć śrubę.
Ustaw wagę na płaskiej i twardej powierzchni.
Do użytku na dywanie należy przymocować dołączone nóżki.

Zmiana jednostek

KROK 1: Naciśnij środek szklanej platformy, aby włączyć wagę.
KROK 2: Wybierz jednostkę (kg – kilogramy, st – kamienie lub lb – funty) przyciskiem na spodzie wagi. Waga wyłączy się automatycznie.

Zerowanie wagi

KROK 1: Naciśnij środek szklanej platformy, ale nie kładź na niej żadnego ciężaru. Na ekranie pojawi się [**0.00/ZERO**].
KROK 2: Waga wyłączy się i będzie gotowa do użytku.

UWAGA: W RAZIE PRZESUNIĘCIA WAGI NALEŻY POWTÓRZYĆ PROCES ZEROWANIA. W INNYCH PRZYPADKACH NALEŻY OD RAZU WEJŚĆ NA WAGĘ.

Korzystanie z elektronicznej wagi łazienkowej

KROK 1: Wejdź na platformę i stań nieruchomo.
KROK 2: Po 2–3 sekundach zostanie wyświetlony odczyt wagi ciała.
KROK 3: Zejdź z platformy. Odczyt wagi będzie widoczny przez kilkanaście sekund, a potem waga się wyłączy.

UWAGA: DLA SPÓJNOŚCI WYNIKÓW ZALECA SIĘ, ABY ODCZYTY BYŁY WYKONYWANE O TEJ SAMEJ PORZE DNIA, NAJLEPIEJ WCZESNYM WIECZOREM I PRZED POSIŁKIEM.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli waga nie działa prawidłowo:
Sprawdź, czy bateria jest prawidłowo zamontowana.
Sprawdź, czy wybrana jest prawidłowa jednostka.
Sprawdź, czy waga ustawiona jest na twardej, płaskie powierzchni i nie dotyka ścian.
Powtórz proces zerowania wagi.

Kontrolki ostrzegawcze

Lo – wymień baterię.
Err – ciężar przekracza maksymalny limit.

Dane techniczne

Kod produktu: GENBATH1
Wyświetlacz: LCD
Bateria: 1 x bateria pastylkowa CR2032 (w zestawie)
Jednostki: kg/st/lb

Utylizacja zużytych akumulatorów oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Ten symbol na produkcie, jego bateriach lub opakowaniach oznacza, że nie wolno wyrzucać ich razem z odpadami domowymi. Użytkownik jest natomiast odpowiedzialny za to, aby przekazać je do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu akumulatorów oraz sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Ten odrębny proces zbierania i recyklingu pomaga chronić zasoby naturalne i zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzkie i środowisko naturalne, wynikającym z możliwej obecności niebezpiecznych substancji w akumulatorach oraz sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, które mogą być spowodowane niewłaściwą utylizacją. Niektórzy sprzedawcy detaliczni oferują usługi odbioru zużytego sprzętu, które umożliwiają użytkownikowi zwrot zużytego sprzętu w celu właściwej utylizacji. **Użytkownik jest odpowiedzialny za usunięcie wszelkich danych na urządzeniach elektrycznych i elektronicznych przed ich utylizacją.** Aby uzyskać więcej informacji na temat miejsc wyrzucania baterii, odpadów elektrycznych i elektronicznych, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta/gminy, firmą zajmującą się utylizacją odpadów domowych lub sprzedawcą.

PT | Conserve estas instruções para referência futura.

Instruções de segurança

AVISO DA PILHA: MANTENHA FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

Este produto não é um brinquedo.
Este produto não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador.
Apenas um eletricista qualificado deve realizar reparações.
Em caso de queda, avaria ou danos em qualquer peça do aparelho, pare imediatamente de utilizar o produto para evitar potenciais ferimentos.
Não coloque, guarde ou utilize o produto próximo de luz solar direta, fontes de calor diretas ou num ambiente húmido.
Este produto é um dispositivo de alta precisão e deve ser manuseado com cuidado.
Este produto destina-se apenas a uso doméstico.

Segurança das pilhas

Este produto é fornecido com 1 pilha CR2032. Este produto deve ser utilizado apenas com pilhas do mesmo tipo ou equivalentes às recomendadas.
As pilhas devem ser introduzidas com a polaridade correta.
As pilhas gastas devem ser retiradas do produto para evitar fugas.

Aviso de segurança da pilha

AVISO: ESTE PRODUTO CONTÉM UMA PILHA-BOTÃO.
A INGESTÃO PODE CAUSAR FERIMENTOS GRAVES OU FATAIS NO ESPAÇO DE 2 HORAS.
MANTENHA AS PILHAS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS (QUER SEJAM NOVAS OU USADAS).
CASO CONSIDERE QUE AS PILHAS POSSAM TER SIDO ENGOLIDAS OU INSERIDAS NOUTRA PARTE DO CORPO, PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATA.
CUIDADO: DEVE MANTER-SE A VIGILÂNCIA QUANTO AO BOTÃO "PLANO" OU SOBRESSALENTE OU A PILHAS DE BOTÃO PRESENTES EM CASA, BEM COMO AOS PRODUTOS QUE OS CONTÊM.
AVISO: SE O COMPARTIMENTO DA PILHA NÃO FECHAR EM SEGURANÇA, PARE DE UTILIZAR O PRODUTO E MANTENHA-O FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

Não há sintomas específicos evidentes quando uma pilha de botão está presa no esófago de uma criança. No entanto, a criança pode apresentar os seguintes sintomas:
- Tosse, estar engasgada ou a babar-se
- Parecer ter uma dor de estômago ou um vírus
- Vómitos
- Apontar para a garganta ou o estômago
- Dor na barriga, no peito ou na garganta
- Cansaço e letargia
- Estar mais calada ou dependente do que o habitual
- Perda ou redução do apetite
- Recusa ou incapacidade de comer alimentos sólidos

Estes tipos de sintomas podem variar.

UM SINTOMA ESPECÍFICO DA INGESTÃO DE PILHAS DE BOTÃO É O VÓMITO DE SANGUE (VERMELHO VIVO). SE ISTO OCORRER, PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATA.

Cuidados e manutenção

Limpe o exterior da balança com um pano macio e húmido e deixe secar bem.
Nunca mergulhe a balança em água ou em qualquer outro líquido.
Não utilize detergentes de limpeza ou esfregões agressivos ou abrasivos para limpar a balança, pois pode causar danos.

Antes da primeira utilização

Desaperte o parafuso de segurança da pilha e abra o compartimento da mesma na parte inferior da balança.
Antes de utilizar a balança, retire a patilha isoladora de plástico do compartimento das pilhas (se for o caso). Verifique se as pilhas estão inseridas com a polaridade correta. Feche o compartimento da pilha e aperte o parafuso do mesmo. Posicione a balança numa superfície firme e plana.
Para utilizar em carpetes, coloque as bases.

Mudar a unidade

PASSO 1: Faça pressão no centro da plataforma de vidro para ligar a balança.
PASSO 2: selecione o modo de pesagem em kg, st ou lb utilizando o interruptor na parte inferior da balança. Em seguida, a balança desliga-se.

Definir a balança para zero

PASSO 1: faça pressão no centro da plataforma de vidro e certifique-se de que não existe qualquer peso sobre a balança. Será apresentado [**0.00/ZERO**].
PASSO 2: a balança desligar-se-á, ficando pronta para utilização.

NOTA: SE A BALANÇA FOR DESLOCADA, O PROCESSO DE DEFINIR PARA ZERO TEM DE SER REPETIDO. SALVO ESTA EXCEÇÃO, PODE SUBIR PARA A BALANÇA.

Utilizar a balança eletrónica de casa de banho

PASSO 1: suba para a plataforma e mantenha-se imóvel.
PASSO 2: após 2 a 3 segundos, a leitura de peso é apresentada.
PASSO 3: saia da plataforma; a leitura de peso é apresentada durante vários segundos antes de a balança se desligar.

NOTA: RECOMENDA-SE QUE EFETUE AS MEDIÇÕES NA MESMA ALTURA DO DIA, DE PREFERÊNCIA NO INÍCIO DA NOITE E ANTES DE UMA REFEIÇÃO PARA OBTER OS RESULTADOS MAIS CONSISTENTES.

Resolução de problemas

Se a balança não estiver a funcionar corretamente:
Verifique se a pilha está colocada corretamente.
Verifique se está selecionada a unidade correta.
Certifique-se de que a balança está numa superfície dura e plana e não se encontra em contacto com uma parede.
Repita o processo de definir para zero.

Indicadores de aviso

Lo – substituir a pilha.
Err – o peso excede a capacidade máxima.

Especificações

Código do produto: GENBATH1
Visor: LCD
Pilha: 1 pilha de botão CR2032 (incluída)
Unidades de medida: kg/st/lb

Eliminação de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e pilhas/baterias

Este símbolo no produto, nas pilhas/baterias ou na embalagem significa que este produto e quaisquer pilhas/baterias que contenha não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Em vez disso, é da responsabilidade do utilizador entregá-lo a um ponto de recolha aplicável para a reciclagem de pilhas/baterias e equipamento elétrico e eletrónico. A recolha separada e a reciclagem ajudarão a conservar os recursos naturais e a evitar as potenciais consequências negativas para a saúde humana e para o ambiente que resultariam de uma eliminação inadequada das substâncias perigosas que podem estar presentes nas pilhas/baterias e no equipamento elétrico e eletrónico. Alguns revendedores fornecem serviços de recolha que permitem ao utilizador devolver equipamento gasto para uma eliminação adequada. **É da responsabilidade do utilizador apagar quaisquer dados relativos a equipamentos elétricos e eletrónicos antes da eliminação.** Para obter mais informações sobre onde entregar as pilhas/baterias e os resíduos elétricos e eletrónicos, contacte o representante local da cidade/município, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou o revendedor.

HU | Tartsa meg ezt az útmutatót későbbi használatra.

Biztonsági előírások

AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉS: GYERMEKEKTŐL ELZÁRVA TARTANDÓ.

Ez a termék nem játék.
A termék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. A javítást kizárólag szakképzett villanyszerelő végezheti.
Ha a készülék bármely része meghibásodott, leesett vagy megsérült, a sérülések elkerülése érdekében azonnal függessze fel a készülék használatát.
Ne helyezze, tárolja vagy használja a terméket közvetlen napfénynek vagy hőforrásnak kitéve, valamint nedves/párás környezetben.
Ez a termék nagy pontosságú eszköz; óvatosan kezelje.
Ez a termék kizárólag háztartási célú használatra szolgál.

Akkumulátorbiztonság

A terméket 1 db CR2032 elemmel szállítjuk. Ez a termék csak ugyanolyan vagy a javasolttal egyenértékű elemmel használható.
Az elemet a helyes polaritás szerint kell behelyezni.
A lemerült elemeket el kell távolítani a termékből a szivárgás elkerülése érdekében.

Akkumulátorbiztonsági figyelmeztetés

VIGYÁZAT: EZ A TERMÉK GOMBELEMET TARTALMAZ.
LENYELÉSE SÚLYOS, AKÁR HALÁLOS SÉRÜLÉSEKET OKOZHAT 2 ÓRÁN BELÜL.
AZ ELEMEKET TARTSA GYERMEKEKTŐL ELZÁRVA (ÚJ ÉS HASZNÁLT ELEMEK ESETÉN EGYARÁNT).
HA ÚGY VÉLI, HOGY AZ ELEMEKET LENYELTÉK, VAGY VALAMELY TESTRÉSZBE KERÜLTEK, AZONNAL FORDULJON ORVOSHOZ.
FIGYELMEZTETÉS: MINDIG LEGYEN ELŐVIGYÁZATOS A LAKÁSBAN VAGY A TERMÉKEKBEN TALÁLHATÓ LEMERÜLT ÉS TARTALÉK GOMBELEMEKKEL.
VIGYÁZAT: AMENNYIBEN AZ ELEM REKESZE NEM ZÁRÓDIK BIZTONSÁGOSAN, SZÜNTESSE BE A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁT, ÉS TARTSA AZT GYERMEKEKTŐL TÁVOL.

Nincsenek nyilvánvaló specifikus tünetei annak, ha a gyermek nyelőcsövébe gombelem szorul. Azonban a gyermek a következő tüneteket mutathatja:
- Köhögés, öklendezés vagy nyáladzás
- Enyhe gyomorpanasz vagy vírusos tünet
- Hányás
- A torkára vagy a gyomrára mutat
- Hasi, mellkasi fájdalom vagy torokfájás
- Fáradékonyság és levertség
- A szokásosnál csendesebb vagy ragaszkodóbb
- Étvágytalanság vagy étvágycsökkenés
- Képtelen vagy nem hajlandó szilárd ételt fogyasztani

Az ilyen jellegű tünetek ingadozhatnak.

A GOMBELEM LENYELÉSÉNEK SPECIFIKUS TÜNETE A FRISS (ÉLÉNKPIROS) VÉR HÁNYÁSA. HA ILYET ÉSZLEL, AZONNAL FORDULJON ORVOSHOZ.

Ápolás és karbantartás

A mérleg burkolatát puha, nedves ruhával tisztítsa meg, majd alaposan szárítsa meg. Soha ne merítse a mérleget vízbe vagy más folyadékba.
A mérleg tisztításához ne használjon durva vagy dörzsölő hatású tisztító- vagy súrolószert, mert ezzel károsíthatja a készüléket.

Az első használat előtt

Lazítsa meg az elemtartó biztonsági csavarját, és nyissa fel a mérleg alján található elemtartót.
Használat előtt távolítsa el a műanyag leválasztó fület az elemtartóból (amennyiben van ilyen) Ellenőrizze, hogy az elem a polaritásnak megfelelően van-e behelyezve. Zárja le az elemtartót, és húzza meg az elemtartó biztonsági csavarját. Helyezze a mérleget sík, vízszintes felületre.
A szőnyegen történő méréshez rögzítse a mellékelt lábakat.

Mértékegység váltása

1. LÉPÉS: Nyomja meg az üveg mérőlap közepét a mérleg bekapcsolásához.
2. LÉPÉS: A mérleg alján található kapcsolóval válassza ki a kg, st vagy lb mérési módot. A mérleg ekkor kikapcsol.

A mérleg beállítása nullára

1. LÉPÉS: Nyomja meg az üveg mérőlap közepét, és győződjön meg arról, hogy nincs súly a mérlegen. A kijelzőn megjelenik a [**0.00/ZERO**] felirat.
2. LÉPÉS: A mérleg kikapcsol és készen áll a használatra.

MEGJEGYZÉS: A NULLÁRA ÁLLÍTÁS FOLYAMATÁT MEG KELL ISMÉTELNI, HA A MÉRLEGET ÁTHELYEZTÉK. MINDEN EGYÉB ESETBEN LÉPJEN EGYENESEN A MÉRLEGRE.

Az elektronikus fürdőszobai mérleg használata

1. LÉPÉS: Lépjen a mérlegre, és maradjon mozdulatlan.
2. LÉPÉS: 2–3 másodperc után a mért súly megjelenik a kijelzőn.
3. LÉPÉS: Lépjen le a mérlegről; a mért súly megjelenik a kijelzőn, majd pár másodperc múlva kikapcsol a mérleg.

MEGJEGYZÉS: A KÖVETKEZETES EREDMÉNYEK ÉRDEKÉBEN AJÁNLOTT MINDIG UGYANABBAN AZ IDŐPONTBAN ELVÉGEZNI A MÉRÉST, LEHETŐSÉG SZERINT KORA ESTE, ESTÉS ELŐTT.

Hibaelhárítás

Ha a mérleg nem működik megfelelően:
Ellenőrizze, hogy az elem megfelelően van-e behelyezve.
Ellenőrizze, hogy a megfelelő mértékegység van-e kiválasztva.
Győződjön meg arról, hogy a mérleg kemény, sík felületen van, és nem ér hozzá a falhoz.
Ismételje meg a nullára állítás folyamatát.

Figyelmeztető jelzések

Lo – Cserélje ki az elemet.
Err – A súly meghaladja a maximális kapacitást.

Műszaki adatok

Termékkód: GENBATH1
Kijelző: LCD
Elem: 1 db CR2032 gombelem (a csomag tartalmazza)
Mértékegységek: kg/st/lb

Hulladékakkumulátorok, valamint elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása

Ha a terméken, az elemeken vagy a csomagoláson ezt a szimbólumot látja, a terméket és annak elemét tilos a háztartási hulladékba dobni. A felhasználó felelőssége, hogy az akkumulátorokat, valamint az elektromos és elektronikus berendezéseket az újrahasznosításukra alkalmas gyűjtőponton helyezzék el. A szelektív hulladékgyűjtéssel és újrahasznosítással megóvhatók a természetes erőforrások, és megakadályozhatók az akkumulátorokban, valamint az elektromos és elektronikus berendezésekben esetlegesen előforduló, az emberi egészségre és a környezetre káros anyagok negatív hatásai, amelyeket a nem megfelelő ártalmatlanítás okoz. Egyes kiskereskedők visszavételi szolgáltatásokat nyújtanak, amelyek lehetővé teszik a felhasználó számára, hogy a megfelelő ártalmatlanítás érdekében visszaadja a tönkrement berendezéseket. **A felhasználó felelőssége, hogy az elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása előtt törölje a készülékekről az adatokat.** Az akkumulátorok, valamint az elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanításáról további információért vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal, a háztartási hulladékkezelővel vagy a kiskereskedővel.

SK | Ponyky si odložte pre nahliadnutie v budúcnosti.

Bezpečnostné pokyny

UPOZORNENIE K BATÉRIÁM: UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ.

Tento výrobok nie je hračka.
Tento výrobok neobsahuje žiadne diely, ktorých údržbu môže vykonávať používateľ. Opravy môže vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár.
Ak akákoľvek časť spotrebiča nefunguje správne alebo ak došlo k jeho pádu alebo poškodeniu, výrobok ihneď prestaňte používať, aby ste predišli možnému zraneniu.
Výrobok neodkladajte ani neskladujte v blízkosti priameho slnečného žiarenia, priamych zdrojov tepla, ani v mokrom/vysoko vlhkom prostredí.
Tento výrobok má vysokú presnosť, zaobchádzajte s ním opatrne.
Tento výrobok je určený len na domáce použitie.

Bezpečnosť batérie

Tento produkt je dodávaný s 1 batériou CR2032. S týmto výrobkom sa môžu používať iba batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu, ako sú odporúčané.
Batérie je nutné vkladať so správnou polaritou.
Vybité batérie je nutné z výrobku vybrať, aby nevytekali.

Varovanie týkajúce sa bezpečnosti batérie

VAROVANIE: TENTO PRODUKT OBSAHUJE GOMBÍKOVÚ BATÉRIU. PREHLTNUTIE MÔŽE SPÔSOBIŤ ŤAŽKÉ ALEBO SMRTEĽNÉ ZRANENIA DO 2 HODÍN. BATÉRIE (ČI UŽ NOVÉ ALEBO POUŽITÉ) UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. AK SA DOMNIEVATE, ŽE MOHLO DÔJSŤ K PREHLTNUTIU BATÉRIE ALEBO JEJ UMIESTNENIU DO AKEJKOĽVEK ČASTI TELA, OKAMŽITE VYHĽADAJTE LEKÁRSKU POMOC.
UPOZORNENIE: DBAJTE NA ZVÝŠENÚ OPATRNOSŤ, AK MÁTE DOMA „PLOCHÉ“, GOMBÍKOVÉ ALEBO NÁHRADNÉ BATÉRIE A PRODUKTY, KTORÉ ICH OBSAHUJÚ.

VAROVANIE: AK SA PRIESTOR PRE BATÉRIE NEDÁ BEZPEČNE UZAVRIEŤ, PRODUKT NEPOUŽÍVAJTE A USCHOVAJTE HO MIMO DOSAHU DETÍ.

Zaseknutie gombíkovej batérie v pažeráku dieťaťa sa neprejavuje žiadnymi jednoznačnými špecifickými príznakmi. Dieťa však môže vykazovať nasledujúce príznaky:
- Kašeľ, napínanie alebo slintanie
- Známky žalúdočných ťažkostí alebo vírusového ochorenia
- Zvracanie
- Ukazovanie na svoj krk alebo žalúdok
- Bolesť brucha, hrudníka alebo hrdla
- Únava a letargia
- Je tichšie alebo si vyžaduje viac pozornosti ako zvyčajne
- Strata alebo zníženie chuti do jedla
- Odmietanie alebo neschopnosť prijímania tuhej potravy

Intenzita príznakov sa môže meniť.

ŠPECIFICKÝM PREJAVOM PREHLTNUTIA GOMBÍKOVEJ BATÉRIE JE ZVRACANIE ČERSTVEJ (SVETLEJ ČERVENEJ) KRVI. AK SA TAK STANE, OKAMŽITE VYHĽADAJTE LEKÁRSKU POMOC.

Starostlivosť a údržba

Utrite povrch váhy mäkkou, vlhkou handričkou a nechajte ho riadne vysušiť.
Váhu nikdy neponárajte do vody ani inej kvapaliny.
Na čistenie váhy nepoužívajte agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky či drôtenky, pretože by mohlo dôjsť k jej poškodeniu.

Pred prvým použitím

Uvoľnite bezpečnostnú skrutku batérie a otvorte priehradku na batérie na spodnej strane váhy.
Pred použitím odstráňte plastový izolačný prúžok z priehradky na batérie (v prípade, že sa tam nachádza). Skontrolujte, že je batéria vložená správne a podľa správnej polarity. Zatvorte priehradku na batérie a utiahnite skrutku priehradky na batérie. Váhu položte na tvrdý a rovný povrch.
Na umiestnenie na koberci použite nožičky na koberec, ktoré sú súčasťou balenia.

Výmena jednotky

1. KROK: Stlačte stred sklenenej platformy, aby ste zapli váhu.
2. KROK: Pomocou prepínača na spodnej strane váhy vyberte režim váženia v kg, st alebo lb. Váha sa potom vypne.

Nastavenie váhy na nulu

1. KROK: Stlačte stred sklenenej platformy a dbajte na to, aby váha nebola ničím zaťažená. Zobrazí sa údaj [**0.00/ZERO**].
2. KROK: Váha sa vypne a je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: AK VÁHU PRESUNIETE, JE POTREBNÉ ZOPAKOVAŤ POSTUP NASTAVENIA VÁHY NA NULU. V OSTATNÝCH PRÍPADOCH SA MÔŽETE HNEĎ POSTAVIŤ NA VÁHU.

Používanie digitálnej váhy do kúpeľne

1. KROK: Postavte sa na platformu a nehýbte sa.
2. KROK: Po 2–3 sekundách sa zobrazí vaša hmotnosť.
3. KROK: Zostúpte z platformy. Pred vypnutím váhy sa na niekoľko sekúnd zobrazí údaj o hmotnosti.

POZNÁMKA: NA DOSIAHNUTIE ČO NAJKONZISTENTNEJŠÍCH VÝSLEDKOV SA ODPORÚČA VÁŽIŤ SA V ROVNAKOM ČASE POČAS DŇA, NAJLEPŠIE SKORO VEČER A PRED JEDLOM.

Riešenie problémov

Ak váha nepracuje správne:
Skontrolujte, či je batéria správne vložená.
Skontrolujte, či je vybraná správna jednotka.
Uistite sa, že je váha na tvrdom, rovnom povrchu a nedotýka sa steny.
Zopakujte postup nastavenia váhy na nulu.

Výstražné indikátory

Lo – vymeňte batériu.
Err – hmotnosť presahuje maximálnu povolenú hodnotu.

Technické údaje

Kód výrobku: GENBATH1
Displej: LCD
Batéria: 1 gombíková batéria CR2032 (je súčasťou balenia)
Merné jednotky: kg/st/lb

Likvidácia použitých batérií a elektrických a elektronických zariadení

Tento symbol na produkte, jeho batériách alebo obale znamená, že tento produkt a všetky batérie, ktoré sa v ňom nachádzajú, sa nesmú likvidovať s komunálnym odpadom. Namiesto toho je používateľ povinný odovzdať ich na príslušnom zbernom mieste na recykláciu batérií a elektrických a elektronických zariadení. Tento separovaný zber a recyklácia pomôžu zachovať prírodné zdroje a zabrániť potenciálnym negatívnym dôsledkom na ľudské zdravie a životné prostredie z dôvodu možnej prítomnosti nebezpečných látok v batériách a elektrických a elektronických zariadeniach, ktoré by mohli byť spôsobené nevhodnou likvidáciou. Niektorí predajcovia poskytujú služby spätného odberu, ktoré umožňujú používateľovi vrátiť opotrebované zariadenie na vhodnú likvidáciu. **Vymazanie akýchkoľvek údajov na elektrickom a elektronickom zariadení pred likvidáciou má na starosti používateľ.** Ďalšie informácie o tom, kde možno batérie, elektrický a elektronický odpad odovzdať, získate na miestnom mestskom/obecnom úrade, u služby likvidácie komunálneho odpadu alebo u predajcu.

CS | Návod uschovejte pro pozdější použití.

Bezpečnostní pokyny

VÝSTRAHA BATERIE: UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.

Tento výrobek není hračka.
Tento výrobek neobsahuje žádné součásti opravitelné uživatelem. Opravu může provést pouze kvalifikovaný elektrikář.
Pokud jakákoli část spotřebiče nefunguje správně nebo došlo k upuštění či poškození, produkt ihned přestaňte používat, aby nedošlo ke zranění.
Nepokládejte a neskladujte výrobek na přímém slunci, v blízkosti zdrojů tepla nebo ve vlhkém prostředí.
Tento výrobek je vysoce přesné zařízení, zacházejte s ním opatrně.
Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití.

Bezpečnost baterie

Tento výrobek je dodáván s 1 baterií CR2032. S tímto výrobkem se smí používat pouze baterie stejného nebo ekvivalentního typu jako ty, které byly doporučeny.
Při vkládání baterií je třeba dodržet správnou polaritu.
Vybité baterie je nutné z výrobku vyjmout, aby do něj nevytekly.

Bezpečnostní výstraha baterie

**VAROVÁNÍ: TENTO PRODUKT OBSAHUJE KNOFLÍKOVÉ BATERIE.
SPOLKNUTÍ MŮŽE BĚHEM 2 HODIN ZPŮSOBIT VÁŽNÁ NEBO SMRTELNÁ ZRANĚNÍ.
BATERIE (NOVÉ I POUŽITÉ) UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.
POKUD SI MYSLÍTE, ŽE MOHLO DOJÍT K POŽITÍ BATERIÍ NEBO JEJICH UVÍZNUTÍ V TĚLE, OKAMŽITĚ VYHLEDEJTE LÉKAŘSKOU POMOC.
UPOZORNĚNÍ: JE NUTNÉ DÁVAT POZOR NA „PLOCHÉ“ NEBOLI KNOFLÍKOVÉ BATERIE V DOMÁCNOSTI A NA PRODUKTY, KTERÉ JE OBSAHUJÍ.
WARNING: POKUD PROSTOR PRO BATERIE NELZE ŘÁDNĚ UZAVŘÍT, PŘESTAŇTE VÝROBEK POUŽÍVAT A USCHOVEJTE JEJ MIMO DOSAH DĚTÍ.**

Pokud knoflíková baterie uvízne v dětském jícnu (polykací trubici), neobjeví se žádné zjevné specifické příznaky. Dítě však může vykazovat následující příznaky:
- Kašlání, říhání nebo slintání
- Vypadá, jako by trpělo žaludeční nevolností nebo virózou
- Zvracení
- Ukazuje si na krk nebo žaludek
- Bolest v břiše, hrudníku nebo krku
- Únava a letargie
- Je tišší a chce se více mazlit než obvykle
- Ztráta nebo snížení chuti k jídlu
- Odmítání nebo neschopnost jíst pevnou stravu

Tyto příznaky se mohou měnit.

SPECIFICKÝM PŘÍZNAKEM POŽITÍ KNOFLÍKOVÉ BATERIE JE ZVRACENÍ ČERSTVÉ (JASNĚ ČERVENÉ) KRVE. POKUD K TOMU DOJDE, OKAMŽITĚ VYHLEDEJTE LÉKAŘSKOU POMOC.

Péče a údržba

Vnější povrch váhy otřete měkkým vlhkým hadříkem a nechte důkladně vyschnout. Váhu nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny.
K čištění váhy nepoužívejte hrubé ani abrazivní čisticí prostředky nebo drátěnky, jelikož byste ji mohli poškodit.

Před prvním použitím

Povolte bezpečnostní šroubek baterie a otevřete přihrádku na baterie na spodní straně váhy.
Před použitím vyjměte plastový izolátor z přihrádky na baterie (pokud tam je). Zkontrolujte, zda je baterie vložena podle správné polarity. Zavřete přihrádku na baterie a utáhněte šroubek přihrádky na baterie. Umístěte váhu na pevný rovný povrch.
Pro použití na koberci připevněte přiložené nožky na koberec.

Změna jednotky

KROK 1: Stisknutím středu skleněné plochy zapněte váhu.
KROK 2: Pomocí přepínače na spodní straně váhy zvolte režim vážení v kilogramech, stonech nebo librách. Váha se poté vypne.

Nastavení váhy na nulu

KROK 1: Zatlačte na střed skleněné desky a ujistěte se, že na váze není žádná zátěž. Zobrazí se položka [**0.00/ZERO**]
KROK 2: Váha se vypne a je připravena k použití.

POZNÁMKA: POKUD SE VÁHA POSUNE, BUDE NUTNÉ PROCES NASTAVENÍ NA NULU ZOPAKOVAT VE VŠECH OSTATNÍCH PŘÍPADECH SI STOUPNĚTE PŘÍMO NA VÁHU.

Použití elektronické koupelnové váhy

KROK 1: Stoupněte si na platformu a klidně stůjte.
KROK 2: Během 2–3 sekund se zobrazí vaše hmotnost.
KROK 3: Sestupte z platformy; na několik sekund se zobrazí vaše hmotnost a váha se vypne.

POZNÁMKA: PRO DOSAŽENÍ CO NEJKONZISTENTNĚJŠÍCH VÝSLEDKŮ SE DOPORUČUJE PROVÁDĚT MĚŘENÍ VE STEJNOU DENNÍ DOBU, NEJLÉPE BRZY VEČER A PŘED JÍDLEM.

Odstraňování problémů

Pokud váha nefunguje správně:
Zkontrolujte, zda je správně vložena baterie.
Zkontrolujte, zda jsou zvoleny správné jednotky.
Ujistěte se, že je váha na pevném a rovném povrchu a nedotýká se stěny.
Opakujte postup nastavení nuly.

Výstražné kontrolky

Lo – vyměňte baterii.
Err – hmotnost překračuje maximální nosnost.

Specifikace

Kód výrobku: GENBATH1
Displej: LCD
Baterie: 1x Knoflíková baterie CR2032 (součástí balení)
Jednotky měření: kg/st/lb

Likvidace vybitých baterií a elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol na produktu, jeho bateriích nebo obalu znamenají, že tento produkt a v něm obsažené baterie se nesmějí likvidovat společně s běžným komunálním odpadem. Namísto toho je uživatel odpovědný za jejich předání na příslušné odběrové místo pro recyklaci baterií a elektrických a elektronických zařízení. Tento separátní odběr a recyklování napomohou ochraně přírodních zdrojů a zabrání potenciálním negativním důsledkům pro lidské zdraví a životní prostředí, které by způsobila přítomnost nebezpečných látek v bateriích a elektrických a elektronických zařízeních, a ke které by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace. Někteří prodejci poskytují služby zpětného převzetí, které umožňují uživateli vrátit vyčerpané vybavení pro příslušnou likvidaci. **Je odpovědností uživatele odstranit před likvidací veškerá data z elektrických a elektronických zařízení.** Další informace o tom, kde odevzdat baterie, elektrický a elektronický odpad, prosím kontaktujte místní městský nebo obecní úřad, služby likvidace komunálního odpadu nebo prodejce.

EL | Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Οδηγίες για την ασφάλεια

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι.
Το προϊόν αυτό δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη. Οι επισκευές πρέπει να επιχειρούνται μόνο από εξειδικευμένους ηλεκτρολόγους.
Αν οποιοδήποτε εξάρτημα της συσκευής παρουσιάζει δυσλειτουργία ή έχει πέσει κάτω ή έχει υποστεί ζημιά, σταματήστε αμέσως να χρησιμοποιείτε το προϊόν για να αποφύγετε πιθανό τραυματισμό.
Μην τοποθετείτε, αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή άμεσες πηγές θερμότητας ή σε υγρό περιβάλλον.
Αυτό το προϊόν είναι μια συσκευή υψηλής ακρίβειας, χειριστείτε το με προσοχή.
Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

Ασφάλεια μπαταρίας

Αυτό το προϊόν παρέχεται με 1 μπαταρία CR2032. Χρησιμοποιείτε με αυτό το προϊόν μόνο μπαταρίες ίδιου ή αντίστοιχου τύπου με αυτές που συνιστώνται.
Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα.
Οι μπαταρίες που έχουν εξαντληθεί πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν προς αποφυγή διαρροής.

Προειδοποίηση ασφαλείας της μπαταρίας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΡΟΛΟΓΙΟΥ. Η ΚΑΤΑΠΟΣΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟ Η ΘΑΝΑΤΗΦΟΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΕΝΤΟΣ 2 ΩΡΩΝ.
ΦΥΛΑΣΣΕΤΕ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ (ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΕΣ Η ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ).
ΑΝ ΠΙΣΤΕΥΕΤΕ ΟΤΙ ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΟΙ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΚΑΤΑΠΟΘΕΙ Η ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΜΕΣΑ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ, ΖΗΤΗΣΤΕ ΕΠΕΙΓΟΝΤΩΣ ΙΑΤΡΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ.
ΠΡΟΣΟΧΗ: ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΕΣΤΕ ΣΕ ΕΓΡΗΓΟΡΣΗ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΙΣ «ΕΠΙΠΕΔΕΣ» Η ΕΦΕΔΡΙΚΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΡΟΛΟΓΙΩΝ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΕΑΝ Η ΘΗΚΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΔΕΝ ΚΛΕΙΝΕΙ ΚΑΛΑ, ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.

Δεν υπάρχουν εμφανή συγκεκριμένα συμπτώματα όταν μια μπαταρία ρολογιού κολλήσει στον οισοφάγο ενός παιδιού. Ωστόσο, το παιδί ενδέχεται να παρουσιάσει τα ακόλουθα συμπτώματα:

- Βήχας, ναυτία ή σάλια
- Να έχει στομαχική διαταραχή ή ίωση
- Εμετό
- Να δείχνει τον λαιμό ή το στομάχι του
- Πόνος στην κοιλιακή χώρα, τον θώρακα ή τον λαιμό του
- Κόπωση και λήθαργος
- Να είναι πιο ήσυχο ή πιο προσκολλημένο από ό,τι συνήθως
- Απώλεια ή μείωση της όρεξης
- Άρνηση ή αδυναμία να καταναλώσει στερεά τρόφιμα

Αυτού του είδους τα συμπτώματα μπορεί να αυξομειώνονται.

ΕΝΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΥΜΠΤΩΜΑ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΡΟΛΟΓΙΩΝ ΕΙΝΑΙ Ο ΕΜΕΤΟΣ ΦΡΕΣΚΟΥ ΑΙΜΑΤΟΣ (ΕΝΤΟΝΟ ΚΟΚΚΙΝΟ). ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΣΥΜΒΕΙ ΚΑΤΙ ΤΕΤΟΙΟ, ΖΗΤΗΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΙΑΤΡΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ.

Φροντίδα και συντήρηση

Σκουπίστε το εξωτερικό της ζυγαριάς με ένα μαλακό, νωπό πανί και αφήστε το να στεγνώσει καλά.
Ποτέ μην βυθίζετε τη ζυγαριά σε νερό ή σε οποιοδήποτε υγρό.
Μην χρησιμοποιείτε ποτέ σκληρά ή αποξεστικά απορρυπαντικά ή συρμάτινα σφουγγαράκια για να καθαρίσετε τη ζυγαριά, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά.

Πριν από την πρώτη χρήση

Χαλαρώστε τη βίδα ασφαλείας της μπαταρίας και ανοίξτε τη θήκη της μπαταρίας στην κάτω πλευρά της ζυγαριάς.
Πριν από τη χρήση, αφαιρέστε την πλαστική γλωττίδα απομόνωσης από τη θήκη της μπαταρίας (εάν υπάρχει). Ελέγξτε αν η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σύμφωνα με τη σωστή πολικότητα. Κλείστε τη θήκη μπαταρίας και σφίξτε τη βίδα της θήκης μπαταρίας. Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.
Για χρήση σε χαλιά, προσαρτήστε τα πέλματα για χαλιά που περιλαμβάνονται.

Αλλαγή της μονάδας

ΒΗΜΑ 1: Πιέστε το κέντρο της γυάλινης πλατφόρμας για να ενεργοποιήσετε τη ζυγαριά.
ΒΗΜΑ 2: Επιλέξτε τη λειτουργία βάρους kg (κιλό), st (λίθος) ή lb (λίβρα) χρησιμοποιώντας τον διακόπτη στην κάτω πλευρά της ζυγαριάς. Η ζυγαριά θα απενεργοποιηθεί στη συνέχεια αυτόματα.

Μηδενισμός της ζυγαριάς

ΒΗΜΑ 1: Πιέστε το κέντρο της γυάλινης πλατφόρμας και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει βάρος στη ζυγαριά. Θα εμφανιστεί η ένδειξη [0.00/ZERO] .
ΒΗΜΑ 2: Η ζυγαριά θα απενεργοποιηθεί και θα είναι πλέον έτοιμη για χρήση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΜΗΔΕΝΙΣΜΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΑΝΑΛΗΦΘΕΙ ΑΝ Η ΖΥΓΑΡΙΑ ΜΕΤΑΚΙΝΗΘΕΙ. ΣΕ ΚΑΘΕ ΑΛΛΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, ΝΑ ΑΝΕΒΑΙΝΕΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΣΤΗ ΖΥΓΑΡΙΑ.

Χρήση της ηλεκτρονικής ζυγαριάς μπάνιου

ΒΗΜΑ 1: Ανεβείτε στην πλατφόρμα και σταθείτε ακίνητοι.
ΒΗΜΑ 2: Μετά από 2-3 δευτερόλεπτα θα εμφανιστεί η ένδειξη βάρους.
ΒΗΜΑ 3: Κατεβείτε από την πλατφόρμα. Η ένδειξη βάρους θα εμφανιστεί για αρκετά δευτερόλεπτα πριν απενεργοποιηθεί η ζυγαριά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ Η ΛΗΨΗ ΜΕΤΡΗΣΕΩΝ ΤΗΝ ΙΔΙΑ ΩΡΑ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ, ΚΑΤΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΗ ΝΩΡΙΣ ΤΟ ΒΡΑΔΥ ΚΑΙ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΕΝΑ ΓΕΥΜΑ ΓΙΑ ΠΙΟ ΣΑΦΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αν η ζυγαριά δεν λειτουργεί σωστά:
Ελέγξτε αν η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά.
Ελέγξτε αν έχει επιλεγεί η σωστή μονάδα.
Βεβαιωθείτε ότι η ζυγαριά βρίσκεται σε σκληρή, επίπεδη επιφάνεια και δεν ακουμπάει σε τοίχο.
Επαναλάβετε τη διαδικασία μηδενισμού.

Ενδείξεις προειδοποίησης

Lo – αντικατάσταση μπαταρίας.
Err – το βάρος υπερβαίνει τη μέγιστη χωρητικότητα.

Προδιαγραφές

Κωδικός προϊόντος: GENBATH1
Οθόνη: LCD
Μπαταρία: 1 μπαταρία ρολογιού CR2032 (περιλαμβάνεται)
Μονάδες μέτρησης: kg/st/lb

Απόρριψη αποβλήτων μπαταριών και ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, στις μπαταρίες ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν και οι μπαταρίες που περιέχει δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Αντιθέτως, αποτελεί ευθύνη του χρήστη να το παραδώσει σε ένα κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση μπαταριών και ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό το ξεχωριστό σημείο συλλογής και ανακύκλωσης βοηθά στη διαφύλαξη των φυσικών πόρων και στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, λόγω της πιθανής παρουσίας επικίνδυνων ουσιών στις μπαταρίες και τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, οι οποίες μπορεί να προκύψουν σε περίπτωση ακατάλληλης απόρριψης. Ορισμένα καταστήματα λιανικής παρέχουν υπηρεσίες παραλαβής, οι οποίες επιτρέπουν στον χρήστη να επιστρέψει εξοπλισμό στο τέλος της ζωής του για κατάλληλη απόρριψη. **Αποτελεί ευθύνη του χρήστη να διαγράψει τυχόν δεδομένα που τυχόν υπάρχουν στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό πριν από την απόρριψη.** Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού να απορρίψετε τις μπαταρίες, τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά απόβλητα, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης/δήμου, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα λιανικής.

DA | Gem vejledningen til fremtidig reference.

Sikkerhedsvejledning

BATTERIADVARSEL: OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN.

Dette produkt er ikke legetøj.
Dette produkt har ingen brugerudskiftelige dele. Reparationer bør kun udføres af en kvalificeret elektriker.
Hvis en del af apparatet ikke fungerer korrekt, eller hvis det er blevet tabt eller beskadiget, skal du straks holde op med at bruge produktet for at undgå mulig personskade.
Produktet må ikke placeres, opbevares eller bruges i nærheden af direkte sollys, direkte varmekilder eller under forhold med høj luftfugtighed.
Dette produkt er en højpræcisionsenhed. Håndtér med forsigtighed.
Dette produkt er kun beregnet til husholdningsbrug.

Batterisikkerhed

Dette produkt leveres med 1 x CR2032-batteri. Der bør kun anvendes batterier af samme eller tilsvarende type som de anbefalede til dette produkt.
Batterierne skal isættes, så de vender rigtigt.
Brugte batterier skal tages ud af produktet for at undgå lækage.

Advarsel om batterisikkerhed

ADVARSEL: DETTE PRODUKT INDEHOLDER ET KNAPCELLEBATTERI.
INDTAGELSE KAN MEDFØRE ALVORLIGE ELLER FATALE SKADER INDEN FOR 2 TIMER.
OPBEVAR BATTERIERNE UTILGÆNGELIGT FOR BØRN (UANSET OM DE ER NYE ELLER BRUGTE).
HVIS DU HAR MISTANKE OM, AT BATTERIERNE KAN VÆRE BLEVET SLUGT ELLER PUTTET IND I EVENTUELLE KROPSÅBNINGER, SKAL DU STRAKS SØGE LÆGEHJÆLP.
FORSIGTIG: HOLD ØJE MED "FLADE" ELLER EKSTRA KNAPCELLEBATTERIER I HJEMMET OG DE PRODUKTER, DER INDEHOLDER DEM.
ADVARSEL: HVIS BATTERIRUMMET IKKE LUKKER HELT TÆT, SKAL DU HOLDE OP MED AT BENYTTE PRODUKTET OG OPBEVARE DET UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE.

Der er ingen åbenlyse specifikke symptomer, når et knapcellebatteri sidder fast i et barns spiserør (øsofagus). Barnet kan dog udvise følgende symptomer:

- Hoste, kvalme eller savlen
- Tegn på maveonde eller virusinfektion
- Opkastning
- Peger mod hals eller mave
- Smerter i mave, bryst eller hals
- Træthed og sløvhed
- Er mere stille eller pylret end normalt
- Manglende eller nedsat appetit
- Manglende vilje eller evne til at indtage fast føde

Disse typer symptomer kan variere.

ET SPECIFIKT SYMPTOM PÅ INDTAGELSE AF ET KNAPCELLEBATTERI ER OPKASTNING AF FRISKT (KLART RØDT) BLOD. SØG OMGÅENDE LÆGEHJÆLP, HVIS DETTE SKER.

Pleje og vedligeholdelse

Tør vægtens yderside af med en blød, fugtig klud, og lad den tørre helt.
Nedsænk aldrig vægten i vand eller andre væsker.
Brug aldrig skrappe eller slibende rengøringsmidler eller skuresvampe til rengøring af vægten, da dette kan beskadige den.

Inden førstegangsbrug

Løsn batteriets sikkerhedsskrue, og åbn batterirummet på vægtens underside. Fjern plastisoleringstappen (hvis relevant) fra batterirummet før brug. Kontrollér, at batteriet er sat i, og at det vender rigtigt. Luk batterirummet, og spænd skruen til batterirummet. Placér vægten på en fast, flad overflade. Sæt de medfølgende tæppefødder på til brug på tæpper.

Ændring af måleenhed

TRIN 1: Tryk på midten af glasplatformen for at tænde for vægten.
TRIN 2: Vælg enten kg, st eller lb som måleenhed med kontakten på vægtens underside. Vægten slukker derefter automatisk.

Nulstilling af vægten

TRIN 1: Tryk på midten af glasplatformen, og sørg for, at der ikke er nogen belastning på vægten. [**0.00/ZERO**] vises.
TRIN 2: Vægten slukker og er nu klar til brug.

BEMÆRK: NULSTILLINGSPROCESSEN SKAL GENTAGES, HVIS VÆGTEN FLYTTES. PÅ ALLE ANDRE TIDSPUNKTER SKAL DU TRÆDE LIGE OP PÅ VÆGTEN.

Brug af den elektroniske badevægt

TRIN 1: Træd op på platformen, og stå stille.
TRIN 2: Vægtaflæsningen vil blive vist efter 2–3 sekunder.
TRIN 3: Træd ned fra platformen. Vægtaflæsningen vises i flere sekunder, før vægten slukkes.

BEMÆRK: DET ANBEFALES, AT DER FORETAGES AFLÆSNINGER SAMME TID PÅ DAGEN, HELST TIDLIGT OM AFTENEN OG FØR ET MÅLTID, FOR AT OPNÅ SÅ ENSARTEDE RESULTATER SOM MULIGT.

Fejlfinding

Hvis vægten ikke fungerer korrekt:
Kontrollér, at batteriet sidder korrekt.
Kontrollér, at den korrekte enhed er valgt.
Sørg for, at vægten står på en hård, flad overflade og ikke berører en væg.
Gentag nulstillingsprocessen.

Advarselsindikatorer

Lo – udskift batteriet.
Err – vægten overstiger den maksimale kapacitet.

Specifikationer

Produktkode: GENBATH1
Display: LCD
batteri: 1 x CR2032 knapcellebatteri (medfølger)
måleenheder: kg/st/lb

Bortskaffelse af brugte batterier og elektrisk og elektronisk udstyr

Dette symbol på produktet, dets batterier eller dets emballage betyder, at dette produkt og eventuelle batterier, det indeholder, ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I stedet er det brugerens ansvar at aflevere dem til et relevant indsamlingssted for genbrug af batterier og elektrisk og elektronisk udstyr. Denne særskilte indsamling og genanvendelse vil bidrage til at bevare naturressourcerne og forhindre mulige negative konsekvenser for menneskers sundhed og miljøet på grund af eventuel tilstedeværelse af farlige stoffer i batterier og elektrisk og elektronisk udstyr, som kan være forårsaget af forkert bortskaffelse. Nogle forhandlere har returneringstjenester, som giver brugeren mulighed for at returnere brugt udstyr med henblik på passende bortskaffelse. **Det er brugerens ansvar at slette alle data på elektrisk og elektronisk udstyr før bortskaffelse.** For yderligere oplysninger om, hvor batterier, elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes, bedes du kontakte det lokale by-/kommunekontor, renovationstjenesten eller forhandleren.

FI | Säilytä ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Turvaohjeet

PARISTOVAROITUS: SÄILYTÄ POISSA LASTEN ULOTTUVILTA.

Tämä tuote ei ole lelu.
Tässä tuotteessa ei ole käyttäjän vaihdettavia osia. Vain valtuutettu sähköasentaja saa korjata tuotteen.
Jos jokin laitteen osa on viallinen tai laite on pudotettu tai vaurioitunut, lopeta sen käyttö välittömästi mahdollisten loukkaantumisten välttämiseksi.
Älä säilytä tai käytä tuotetta lähellä suoraa auringonpaistetta tai suoria lämmönlähteitä tai kosteassa ympäristössä.
Tämä tuote on tarkka mittalaite. Käsittele sitä varoen.
Tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

Paristojen turvallisuus

Tämän tuotteen mukana toimitetaan yksi CR2032-paristo. Tässä tuotteessa käytettävien paristotyyppien on vastattava suosituksia.
Paristot on asennettava oikein päin.
Tyhjät paristot on poistettava tuotteesta, jotta ne eivät vuoda tuotteen sisään.

Paristojen turvallisuusvaroitus

VAROITUS: TÄMÄ TUOTE SISÄLTÄÄ NAPPIPARISTON.
PARISTON NIELAISEMINEN VOI AIHEUTTAA VAKAVIA VAMMOJA KAHDEN TUNNIN SISÄLLÄ.
PIDÄ UUDET JA KÄYTETYT PARISTOT POISSA LASTEN ULOTTUVILTA.
JOS ON SYYTÄ EPÄILLÄ, ETTÄ PARISTO ON JOUTUNUT NIELUUN TAI MUUALLE KEHON SISÄLLE, OTA VÄLITTÖMÄSTI YHTEYTTÄ LÄÄKÄRIIN.
MUISTUTUS: KÄSITTELE NAPPIPARISTOJA JA NIITÄ SISÄLTÄVIÄ TUOTTEITA TARKKAAVAISESTI.
VAROITUS: JOS PARISTOKOTELO EI MENE KUNNOLLA KIINNI, LOPETA LAITTEEN KÄYTTÖ JA PIDÄ SE POISSA LASTEN ULOTTUVILTA.

Nappiparistojen juuttuminen lapsen ruokatorveen ei aiheuta mitään tiettyjä selkeästi havaittavia oireita. Jos näin on kuitenkin tapahtunut, lapsessa voi havaita seuraavia oireita:

- Yskiminen, kakistelu tai kuolaaminen
- Vatsataudin oireet
- Oksentaminen
- Kurkun tai vatsan alueelle osoittaminen
- Vatsa-, rinta- tai kurkkukipu
- Väsymys ja uneliaisuus
- Tavanomaista hiljaisempi tai takertuvaisempi käytös
- Ruokahalun menetys
- Kiinteiden ruokien syöntivaikeudet

Tällaiset oireet saattavat vaihdella.

ERITYISESTI NAPPIPARISTOJEN NIELAISEMISEEN LIITTYVÄ OIRE ON KIRKKAAN PUNAISEN VEREN OKSENTAMINEN. OTA TÄLLÖIN VÄLITTÖMÄSTI YHTEYTTÄ LÄÄKÄRIIN.

Hoito ja huolto

Pyyhi vaaka pehmeällä, kostealla liinalla ja anna sen kuivua kokonaan.
Älä koskaan upota vaakaa veteen tai muuhun nesteeseen.
Älä puhdista vaakaa voimakkailla tai naarmuttavilla puhdistusaineilla tai naarmuttavilla välineillä, koska ne voivat vahingoittaa tuotetta.

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Löysää vaa'an alapuolella olevan paristolokeron ruuvia ja avaa lokero.
Poista mahdollinen muovieriste paristokotelosta ennen käyttöä. Varmista, että paristo on paikoillaan navat oikein päin. Sulje paristolokero ja kiristä lokeron ruuvi. Aseta vaaka tasaiselle, kiinteälle alustalle.
Jos haluat käyttää vaakaa maton päällä, kiinnitä siihen tukijalat.

Yksikön vaihtaminen

VAIHE 1: Käynnistä vaaka painamalla lasialustan keskustaa.
VAIHE 2: Valitse kg (kilo)-, st (stone)- tai lb (pauna) -painotila vaa'an alapuolella olevalla kytkimellä. Vaaka sammuu.

Vaa'an asettaminen nollaan

VAIHE 1: Varmista, ettei vaa'alla ole painoa, ja paina lasialustan keskustaa. [**0.00/ZERO**] tulee näyttöön.
VAIHE 2: Vaaka sammuu ja on nyt käyttövalmis.

HUOMAUTUS: VAAKA ON ASETETTAVA NOLLAAN UUDELLEEN, JOS SITÄ SIIRRETÄÄN. MUULLOIN VOIT VAIN ASTUA SUORAAN VAA'ALLE.

Digitaalisen henkilövaa'an käyttö

VAIHE 1: Astu alustalle ja seiso paikallasi.
VAIHE 2: Painolukema näkyy 2–3 sekunnin kuluttua.
VAIHE 3: Astu pois vaa'alta. Painolukema näkyy usean sekunnin ajan ennen kuin vaaka sammuu.

HUOMAUTUS: TULOSTEN YHDENMUKAISUUDEN VUOKSI ON SUOSITELTAVAA, ETTÄ MITTAAT PAINON AINA SAMAAN VUOROKAUDENAIKAAN, MIELUITEN ALKUILLASTA JA ENNEN ATERIAA.

Vianmääritys

Jos vaaka ei toimi kunnolla:
Tarkista, että paristo on oikein päin.
Varmista, että olet valinnut oikean yksikön.
Varmista, että vaaka on kovalla ja tasaisella alustalla eikä kosketa seinää.
Aseta vaaka nollaan uudelleen.

Varoitusviestit

Lo – Vaihda paristo.
Err – paino ylittää maksimikapasiteetin.

Tekniset tiedot

Tuotekoodi: GENBATH1
Näyttö: LCD
Akku: 1 x CR2032 -nappiparisto (sisältyy pakkaukseen)
Mittayksiköt: kilo (kg) / stone (st) / pauna (lb)

Käytettyjen akkujen/paristojen ja elektroniikkajätteen hävittäminen

Tämä tuotteessa, sen akuissa/paristoissa tai pakkauksessa näkyvä symboli tarkoittaa, että tätä tuotetta ja mahdollisia akkuja/paristoja ei saa hävittää talousjätteen kanssa. Käyttäjällä on sen sijaan vastuu viedä se sopivaan akkujen/paristojen ja muun elektroniikkajätteen kierrätyspisteeseen. Erillinen kerääminen ja kierrättäminen auttaa luonnon resurssien säilyttämisessä ja se estää ihmiselle aiheutuvia mahdollisia terveysvaaroja ja ympäristöhaittoja, jotka johtuvat akkujen/paristojen ja elektroniikkatuotteiden mahdollisesti myrkyllisistä aineista, jotka saattavat levitä riittämättömän hävityksen seurauksena. Tietyt jälleenmyyjät tarjoavat palautuspalveluja, joiden avulla käyttäjä voi palauttaa käytetyt tuotteet oikeaoppisesti hävitettäviksi. **Käyttäjän vastuulla on poistaa mahdolliset tiedot elektroniikkatuotteiden muisteista ennen niiden hävittämistä.** Lisätietoja akkujen/paristojen ja elektroniikkajätteen keräyspisteistä saat kaupungin/kunnan virastosta, jätehuoltopalvelusta tai jälleenmyyjältä.

NO | Ta vare på bruksanvisningen til fremtidig bruk.

Sikkerhetsanvisninger

BATTERIADVARSEL: OPPBEVARES UTILGJENGELIG FOR BARN.

Dette produktet er ikke et leketøy.
Produktet inneholder ingen deler som kan repareres av brukeren. Reparasjoner bør kun utføres av en kvalifisert elektriker.
Hvis noen del av apparatet er defekt eller om det er mistet i gulvet eller skadet, må du stoppe å bruke produktet umiddelbart for å unngå potensiell skade.
Ikke plasser, oppbevar eller bruk produktet nær direkte sollys, direkte varmekilder eller i et fuktig miljø.
Dette produktet er en høypresisjonsenhet. Behandle det med forsiktighet.
Dette produktet er bare tiltenkt husholdningsbruk.

Batterisikkerhet

Dette produktet leveres med 1 x CR2032-batteri. Bare batterier av samme eller tilsvarende type som dem som anbefales, skal brukes sammen med dette produktet.
Batteriene må settes inn med riktig polaritet.
Tomme batterier bør fjernes fra produktet for å unngå lekkasje.

Batterisikkerhet-advarsel

ADVARSEL: DETTE PRODUKTET INNEHOLDER ET KNAPP-/MYNTBATTERI. SVELGING KAN FORÅRSAKE ALVORLIGE SKADER ELLER DØDSFALL INNEN TO TIMER.
OPPBEVAR BATTERIENE UTILGJENGELIG FOR BARN (UAVHENGIG AV OM DE ER NYE ELLER BRUKTE).
HVIS DU TROR AT BATTERIENE KAN HA BLITT SVELGET ELLER PLASSERT I KROPPEN, MÅ DU OPPSØKE LEGE UMIDDELBART.
FORSIKTIG: TA HENSYN TIL FLATE BATTERIER ELLER MYNTBATTERIER I HJEMMET OG PRODUKTENE SOM BRUKER DEM.
ADVARSEL: HVIS BATTERIROMMET IKKE KAN LUKKES, MÅ DU SLUTTE Å BRUKE PRODUKTET OG OPPBEVARE DET UTILGJENGELIG FOR BARN.

Det er ingen åpenbare spesifikke symptomer når et knapp- eller myntbatteri sitter fast i et barns oesophagus (spiserør). Barnet kan imidlertid vise følgende symptomer:
- hoste, brekning eller sikling
- ser ut til å ha vondt i magen eller er forkjølet
- kaster opp
- peker på halsen eller magen
- smerter i magen, brystet eller halsen
- tretthet og sløvhet
- er mer stille eller klengete enn vanlig
- tap eller reduksjon av appetitt
- nekting eller manglende evne til å spise fast føde

Disse symptomene kan variere.

ET BESTEMT SYMPTOM PÅ SVELGING AV KNAPPCELLE- ELLER MYNTBATTERI ER OPPKAST AV FERSKT (LYSERØDT) BLOD. KONTAKT LEGE UMIDDELBART HVIS DETTE SKJER.

Vedlikehold

Tørk utsiden av vekten med en myk, fuktig klut, og vent til den er helt tørr.
Senk aldri vekten i vann eller annen væske.
Ikke bruk sterke eller slipende rengjøringsmidler eller skuremidler når du rengjør vekten, da dette kan skade overflaten.

Før første gangs bruk

Løsne batteriets sikkerhetsskrue, og åpne batterirommet på undersiden av vekten. Fjern plastisolatortappen fra batterirommet (hvis det finnes en slik på enheten) før bruk. Sjekk at batteriet er montert riktig og følger riktig polaritet. Lukk batterirommet, og stram batteriromskruen. Plasser vekten på en fast, flat overflate. Ved bruk på teppe må du feste teppeføttene som følger med.

Slik endrer du enheten

TRINN 1: Trykk på midten av glassplattformen for å slå på vekten.
TRINN 2: Velg kg, st eller lb med bryteren på undersiden av vekten. Vekten slår seg deretter av.

Slik stiller du inn vekten på null

TRINN 1: Trykk midt på glassplattformen, og kontroller at det ikke er noe vekt på vekten. [**0.00/ZERO**] vises.
TRINN 2: Vekten slår seg av og er nå klar til bruk.

MERK: NULLSTILLINGSPROSESSEN MÅ GJENTAS HVIS VEKTEN FLYTTES. ALLE ANDRE GANGER KAN DU GÅ DIREKTE PÅ VEKTEN.

Slik bruker duden elektroniske badevekten

TRINN 1: Stig opp på plattformen og stå stille.
TRINN 2: Vekten din vises etter 2–3 sekunder.
TRINN 3: Gå av plattformen. Vektavlesningen vises i flere sekunder før vekten slås av.

MERK: DET ANBEFALES AT AVLESNINGER TAS SAMME TID PÅ DAGEN, HELST TIDLIG OM KVELDEN OG FØR ET MÅLTID FOR Å FÅ DE MEST KONSEKVENTE RESULTATENE.

Feilsøking

Hvis vekten ikke fungerer som den skal:
Kontroller at batteriet er riktig plassert.
Kontroller at riktig måleenhet er valgt.
Kontroller at vekten er på en hard, flat overflate og ikke berører en vegg.
Gjenta nullstillingsprosessen.

Varselkoder

Lo – bytt batteri.
Err – vekten overskrider maksimumskapasiteten.

Spesifikasjoner

Produktkode: GENBATH1
Skjerm: LCD
Batteri: 1 x CR2032-knappcellebatteri (inkludert)
Måleenheter: kg/st/lb

Kaste brukte batterier og elektrisk og elektronisk utstyr

Dette symbolet på produktet, batteriene eller emballasjen betyr at dette produktet og eventuelle batterier det inneholder, ikke må kastes sammen med husholdningsavfall. I stedet er det brukerens ansvar å overlevere dette til et egnet innsamlingssted for resirkulering av batterier og elektrisk og elektronisk utstyr. Denne separate innsamlingen og resirkuleringen bidrar til å bevare naturressurser og forhindre potensielle negative konsekvenser for menneskers helse og miljøet på grunn av den mulige tilstedeværelsen av farlige stoffer i batterier og elektrisk og elektronisk utstyr, noe som kan være forårsaket av uegnet kasting. Noen forhandlere tilbyr brukeren muligheten å returnere brukt utstyr for å kaste det på riktig måte. **Det er brukerens ansvar å slette data på elektrisk og elektronisk utstyr før kasting.** Hvis du vil ha mer informasjon om hvor du skal kaste batterier og elektrisk og elektronisk avfall, kan du kontakte kommunens renovasjonsavdeling eller forhandleren.

SV | Spara instruktionerna för framtida bruk.

Säkerhetsanvisningar

BATTERIVARNING: FÖRVARA PRODUKTEN UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.

Den är inte en leksak.
Den här produkten innehåller inga delar som kan repareras av användaren.
Reparationer får endast utföras av auktoriserad elektriker.
Om någon del av apparaten är trasig eller om den har tappats eller skadats ska du omedelbart sluta använda produkten för att undvika potentiella skador.
Placera, förvara eller använd inte produkten nära direkt solljus eller direkta värmekällor eller i fuktiga miljöer.
Apparaten är en högprecisionsapparat. Hantera den försiktigt.
Den här produkten är endast avsedd för hemmabruk.

Batterisäkerhet

Produkten levereras med ett CR2032-batteri. Endast batterier av samma eller motsvarande typ som de som rekommenderas får användas med denna produkt.
Batterierna ska sättas i med polerna åt rätt håll.
Ta ut uttjänta batterier ur produkten för att undvika läckage.

Säkerhetsvarning angående batterier

VARNING! DEN HÄR PRODUKTEN INNEHÅLLER ETT KNAPPCELLSBATTERI. ATT SVÄLJA DET KAN ORSAKA SVÅRA ELLER LIVSHOTANDE SKADOR INOM 2 TIMMAR.
FÖRVARA BATTERIER UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN (BÅDE NYA OCH ANVÄNDA).
OM DU TROR ATT BATTERIER KAN HA SVALTS ELLER PLACERATS INUTI NÅGON KROPPSDEL, SÖK OMEDELBAR MEDICINSK HJÄLP.
VARNING! VAR MEDVETEN OM VILKA RESERVKNAPPCELLSBATTERIER SOM FINNS I HEMMET OCH VILKA PRODUKTER SOM INNEHÅLLER DEM.
VARNING! OM BATTERIDÖRREN INTE GÅR ATT STÄNGA ORDENTLIGT, SLUTA ANVÄNDA PRODUKTEN OCH FÖRVARA BORTA FRÅN BARN.

Det finns inga uppenbara specifika symptom när ett knappcellsbatteri sitter fast i ett barns esofagus (matstrupe). Barnet kan dock uppvisa följande symptom:
- hosta, får kväljningar eller dreglar
- verkar ha en upprörd mage eller ett virus
- kräkningar
- pekar mot halsen eller magen
- smärta i buken, bröstet eller halsen
- trötthet och slöhet
- tystare eller mer klängig än vanligt
- minskad eller förlorad aptit
- vill eller kan inte äta fast föda.

Dessa typer av symptom kan variera.

ETT SPECIFIKT SYMPTOM PÅ ATT KNAPPCELLSBATTERIET HAR SVALTS ÄR ATT MAN KRÄKS FÄRSKT (KLARRÖTT) BLOD. SÖK VÅRD OMEDELBART OM DETTA INTRÄFFAR.

Skötsel och underhåll

Torka av vågens yta med en mjuk, fuktig trasa och låt den torka helt.
Sänk aldrig ner vågen i vatten eller i någon annan vätska.
Använd inte starka eller slipande rengörings- eller putsmedel för att rengöra vågen. Om du gör det kan den skadas.

Före första användningen

Lossa batteriets säkerhetsskruv och öppna batterifacket på vågens undersida.
Ta bort plastisoleringsfliken från batterifacket (om det finns en) innan du använder vågen. Se till att batteriet är ordentligt isatt åt rätt håll. Stäng batteriluckan och dra åt skruven. Placera vågen på en stabil plan yta.
Om du vill använda den på mattor sätter du fast de medföljande mattfötterna.

Ändra måttenhet

STEG 1: Tryck på mitten av glasplattformen för att slå på vågen.
STEG 2: Välj kg, st. eller lb. med reglaget på undersidan av vågen. Vågen stängs automatiskt av.

Ställa in vågen på noll

STEG 1: Tryck på mitten av glasplattformen och se till att det inte finns någon vikt på vågen. [**0.00/ZERO**] visas.
STEG 2: Vågen stängs av och är sedan redo att användas.

OBS! OM DU FLYTTAR VÅGEN MÅSTE DU UPPREPA NOLLSTÄLLNINGSPROCESSEN. OM DU INTE HAR FLYTTAT PÅ DEN STÄLLER DU DIG BARA PÅ DEN.

Använda den elektriska badrumsvågen

STEG 1: Ställ dig på plattformen och stå still.
STEG 2: Efter 2–3 sekunder visas din vikt.
STEG 3: Kliv av plattformen. Viktvärdet visas i några sekunder innan vågen stängs av.

OBS! DET REKOMMENDERAS ATT AVLÄSNINGARNA GÖRS VID SAMMA TID PÅ DAGEN, HELST TIDIGT PÅ KVÄLLEN OCH FÖRE EN MÅLTID FÖR ATT FÅ SÅ KONSEKVENTA RESULTAT SOM MÖJLIGT.

Felsökning

Om vågen inte fungerar som den ska:
Kontrollera att batteriet är korrekt isatt.
Kontrollera att rätt enhet/viktläge har valts.
Se till att vågen står på en hård, plan yta och inte vidrör en vägg.
Upprepa nollställningsprocessen.

Varningsindikatorer

Lo – byt batteri.
Err – vikten överskrider den maximala kapaciteten.

Specifikationer

Produktkod: GENBATH1
Skärm: LCD
Batteri: 1 CR2032-knappcellsbatteri (medföljer)
Enhet: kg/st/lb

Kassering av uttjänta batterier och elektrisk och elektronisk utrustning

Den här symbolen på produkten, dess batterier eller dess förpackning innebär att produkten och eventuella batterier som sitter i den inte får kasseras tillsammans med hushållsavfall. Det är ditt ansvar att lämna över den till en lämplig uppsamlingsplats för återvinning av batterier och elektrisk och elektronisk utrustning. Den separata insamlingen och återvinningen bidrar till att bevara naturresurser och förhindra potentiella negativa konsekvenser för människors hälsa och miljön på grund av eventuell förekomst av farliga ämnen i batterier och elektrisk och elektronisk utrustning som kan orsakas av felaktig kassering. Vissa återförsäljare tillhandahåller återlämningstjänster så att användare kan lämna tillbaka uttjänt utrustning för korrekt kassering. **Det är användarens ansvar att radera alla data på elektrisk och elektronisk utrustning före kassering.** Om du vill ha mer information om var du kan lämna batterier samt elektriskt och elektroniskt avfall kontaktar du kommunen, återvinningsmyndigheten eller återförsäljaren.

EN If this product does not reach you in an acceptable condition, please contact our Customer Services Department at **salter.com**. Please have your delivery note to hand as details from it will be required. If you wish to return this product, please return it to the retailer from where it was purchased with your receipt (subject to their terms and conditions).

*To be eligible for the extended guarantee, go to **guarantee.upgs.com/salter** and register your product within 30 days of purchase.

FR Si ce produit ne vous parvient dans un état acceptable, veuillez contacter notre service clientèle à l'adresse **salter.com**. Veuillez vous munir de votre bon de livraison, car vous devrez fournir les détails correspondants. Si vous souhaitez retourner ce produit, veuillez le retourner au revendeur auprès duquel il a été acheté, en présentant votre reçu (sous réserve de ses conditions générales).

*Pour bénéficier de l'extension de garantie, rendez-vous sur **guarantee.upgs.com/salter** et enregistrez votre produit dans les 30 jours suivant l'achat.

NL Als dit product u niet in een acceptabele staat bereikt, neem dan contact op met onze klantenservice via **salter.com**. Zorg dat u de leveringsbon bij de hand hebt, want u hebt de gegevens hierop nodig. Als u dit product wilt retourneren, dient u het terug te brengen naar de winkel waar u het hebt gekocht met uw bon (afhankelijk van de algemene voorwaarden van de winkel).

*Ga naar **guarantee.upgs.com/salter** en registreer uw product binnen 30 dagen na aankoop om in aanmerking te komen voor de verlengde garantie.

DE Wenn Sie dieses Produkt nicht in einem akzeptablen Zustand erhalten, wenden Sie sich bitte per **salter.com** an unsere Kundendienstabteilung. Bitte halten Sie Ihren Beleg bereit, da die Angaben darauf erforderlich sind. Wenn Sie dieses Produkt zurücksenden möchten, schicken Sie es bitte zusammen mit dem Beleg an den Händler, bei dem es gekauft wurde (vorbehaltlich der Geschäftsbedingungen).

*Um Anspruch auf die erweiterte Garantie zu haben, gehen Sie bitte auf **guarantee.upgs.com/salter** und registrieren Sie Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen nach dem Kaufdatum.

ES Si este producto no llega a usted en condiciones aceptables, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente en **salter.com**. Tenga a mano el albarán, puesto que se le solicitarán datos en él incluidos. Si desea devolver este producto, hágalo en el distribuidor en el que lo adquirió y no olvide incluir el recibo (la devolución quedará sujeta a los términos y condiciones del distribuidor).

*Para acceder a la garantía ampliada, vaya a **guarantee.upgs.com/salter** y registre el producto en un plazo de 30 días a partir de la fecha de compra.

IT Nell'eventualità in cui il prodotto non sia in condizioni soddisfacenti al momento della consegna, rivolgersi al nostro reparto di assistenza clienti: **salter.com**. Tenere la ricevuta di consegna a portata di mani poiché potrebbero essere richieste informazioni riportate al suo interno.

Se si desidera effettuare un reso, inviare il prodotto al rivenditore da cui è stato acquistato insieme alla ricevuta (il reso è soggetto ai termini e alle condizioni del rivenditore).

*Per usufruire della garanzia estesa, andare a **guarantee.upgs.com/salter** e registrare il prodotto entro 30 giorni dalla data di acquisto.

PL Jeśli produkt nie dotrze do Ciebie w akceptowalnym stanie, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta pod numerem **salter.com**. Przygotuj dowód dostawy, ponieważ wymagane będą umieszczone tam informacje. Jeśli chcesz zwrócić ten produkt, zwróć go wraz z paragonem sprzedawcy, u którego został zakupiony (zgodnie z warunkami sprzedawcy).

*Aby skorzystać z przedłużonej gwarancji, przejdź na stronę **guarantee.upgs.com/salter** i zarejestruj swój produkt w ciągu 30 dni od daty zakupu.

PT Se não receber este produto numa condição aceitável, contacte o nosso departamento de Apoio ao Cliente através do **salter.com**. Tenha a sua nota de entrega à mão, uma vez que será necessário fornecer detalhes. Se pretender devolver este produto, devolva-o ao revendedor onde foi adquirido com o recibo (sujeito aos respetivos termos e condições).

*Para ser elegível para a garantia prolongada, aceda a **guarantee.upgs.com/salter** e registe o seu produto até 30 dias após a compra.

HU Amennyiben ez a termék nem elfogadható állapotban érkezik meg Önhöz, kérjük, vegye fel a kapcsolatot Ügyfélszolgálatunkkal az alábbi elérhetőségen: **salter.com**. Legyen kéznél a szállítólevél, mivel az azon szereplő adatokra szükség lehet. Amennyiben szeretné visszaküldeni ezt a terméket, a bizonylattal együtt (az ő felhasználási feltételeiknek megfelelően) vigye vissza abba a márkakereskedésbe, ahol megvásárolta.

*Hogy jogosult legyen a kiterjesztett garanciára, regisztrálja a termékét a vásárlást követő 30 napon belül a(z) **guarantee.upgs.com/salter** oldalon.

CS Pokud vám výrobek nebude dodán v přijatelném stavu, obraťte se na oddělení zákaznických služeb: **salter.com**. Mějte po ruce dodací list, budete potřebovat údaje v něm uvedené. Chcete-li výrobek vrátit, vraťte jej spolu se stvrzenkou maloobchodnímu prodejci, u kterého jste jej zakoupili (v souladu s jeho smluvními podmínkami).

*Abyste získali nárok na prodlouženou záruku, přejděte na **guarantee.upgs.com/salter** a zaregistrujte svůj výrobek do 30 dní od nákupu.

SK Ak sa k vám tento produkt nedostane v prijateľnom stave, kontaktujte naše Oddelenie služieb zákazníkom na **salter.com**. Majte svoj dodací list poruke, pretože budete potrebovať informácie, ktoré sú na ňom uvedené. Ak si prajete tento produkt vrátiť, vráťte ho spolu s potvrdenkou maloobchodníkovi, od ktorého ste ho zakúpili (v súlade s jeho zmluvnými podmienkami).

*Ak chcete získať nárok na predĺžený záruku, prejdite na stránku **guarantee.upgs.com/salter** a zaregistrujte svoj produkt do 30 dní od nákupu.

EL Αν δεν παραλάβετε το προϊόν σε αποδεκτή κατάσταση, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης πελατών μας στο **salter.com**. Θα πρέπει να έχετε μαζί σας την απόδειξη, καθώς θα πρέπει να μας δώσετε κάποια στοιχεία. Αν θέλετε να επιστρέψετε αυτό το προϊόν, θα πρέπει να το επιστρέψετε στο κατάστημα από όπου το αγοράσατε μαζί με την απόδειξή σας (σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις).

*Για να μπορείτε να δικαιούστε επέκταση εγγύησης, μεταβείτε στο **guarantee.upgs.com/salter** και δηλώστε το προϊόν σας εντός 30 ημερών από την αγορά.

DA Hvis dette produkt ikke når frem til dig i en acceptabel tilstand, bedes du kontakte vores kundeserviceafdeling på **salter.com**. Du skal have din følgeseddel ved hånden, da du får brug for oplysninger fra den. Hvis du ønsker at returnere dette produkt, bedes du returnere det til den forhandler, det blev købt hos, sammen med din kvittering (underlagt forhandlerens vilkår og betingelser).

*For at være berettiget til den udvidede garanti, skal du gå til **guarantee.upgs.com/salter** og registrere dit produkt inden for 30 dage efter købet.

FI Jos tuote ei ole saapuessaan hyväksyttävässä kunnossa, ota yhteyttä asiakaspalveluumme: **salter.com**. Tarvitsemme lähetysilmoituksessa olevia tietoja. Jos haluat palauttaa tuotteen, palauta se kuitteineen jälleenmyyjälle, jolta sen ostit (jälleenmyyjän ehdoista riippuen).

*To be eligible for the extended guarantee, go to **guarantee.upgs.com/salter** and register your product within 30 days of purchase.

NO Hvis produktet ikke er i akseptabel stand når du mottar det, må du kontakte kundeserviceavdelingen vår på **salter.com**. Ha følgeseddelen for hånden siden du trenger informasjon som står på den. Hvis du vil returnere produktet, må du ta det med tilbake til forhandleren du kjøpte det fra. Du må ha kvitteringen, og forhandlerens vilkår gjelder.

*For at den utvidede garantien skal gjelde, må du gå til **guarantee.upgs.com/salter** og registrer ditt produkt innen 30 dager etter kjøp.

SV Om den här produkten inte når dig i ett acceptabelt skick kontaktar du vår kundtjänst på **salter.com**. Ha följesedeln till hands eftersom du måste ange information som finns på den. Om du vill returnera produkten skickar du tillbaka den till återförsäljaren där den köptes tillsammans med kvittot (återförsäljarens villkor gäller).

*För att vara berättigad till den utökade garantin går du till **guarantee.upgs.com/salter** och registrerar produkten inom 30 dagar efter köpet.

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Manufactured by / Fabriqué par / Gefabriceerd door / Hergestellt von / Suministrado por / Prodotto da / Wyprodukowano przez / Fabricado por / Gyártó / Výrobca / Výrobce / Κατασκευάζεται από / Produceret af / Valmistaja / Produsert av / Tillverkad av:

UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK**.
Edmund-Rumpler Straße 5, 51149 Köln. **Germany**.

MADE IN CHINA.

www.salter.com

©Salter trademark. All rights reserved.

UK ONLY
Recycle

IT
MANUALE DI ISTRUZIONI
PAP 22
COLLEZIONE DI CARTE

CD121121/MD180423/V3